

Exp: COMPL
BIBLIOTHEQUE SAINT-DONAT
C.P. 429
ST-DONAT, P.Q.
J0T 2C0

JEAN COUTU
On trouve de tout
... même un ami

Bonne et Heureuse Année!

**CAMERA
EXPERT**

Tél.: (819) 326-4504
Fax: (819) 326-3019
8, rue Hôtel de ville
Ste-Agathe-des-Monts

**1 HEURE
PHOTO**

VOLUME 20 • No 3

28 pages

50 ¢

(Nouvelles de Saint-Donat, Notre-Dame de la Merci, Chertsey, Entrelacs et régions)

Journal Altitude

2 Cahiers

1 3 5 0

Saint-Donat, janvier 1992

SOMMAIRE

Éditorial

page 2

Chronique historique

page 8

Visite de Diane Hébert à Saint-Donat

page 9 et 10

Le Centre d'Accueil des Quatre Vents reçoit 15 stagiaires roumains

page 17

Nouvelles de NDM

page 19

Nouvelles d'Entrelacs

page 19

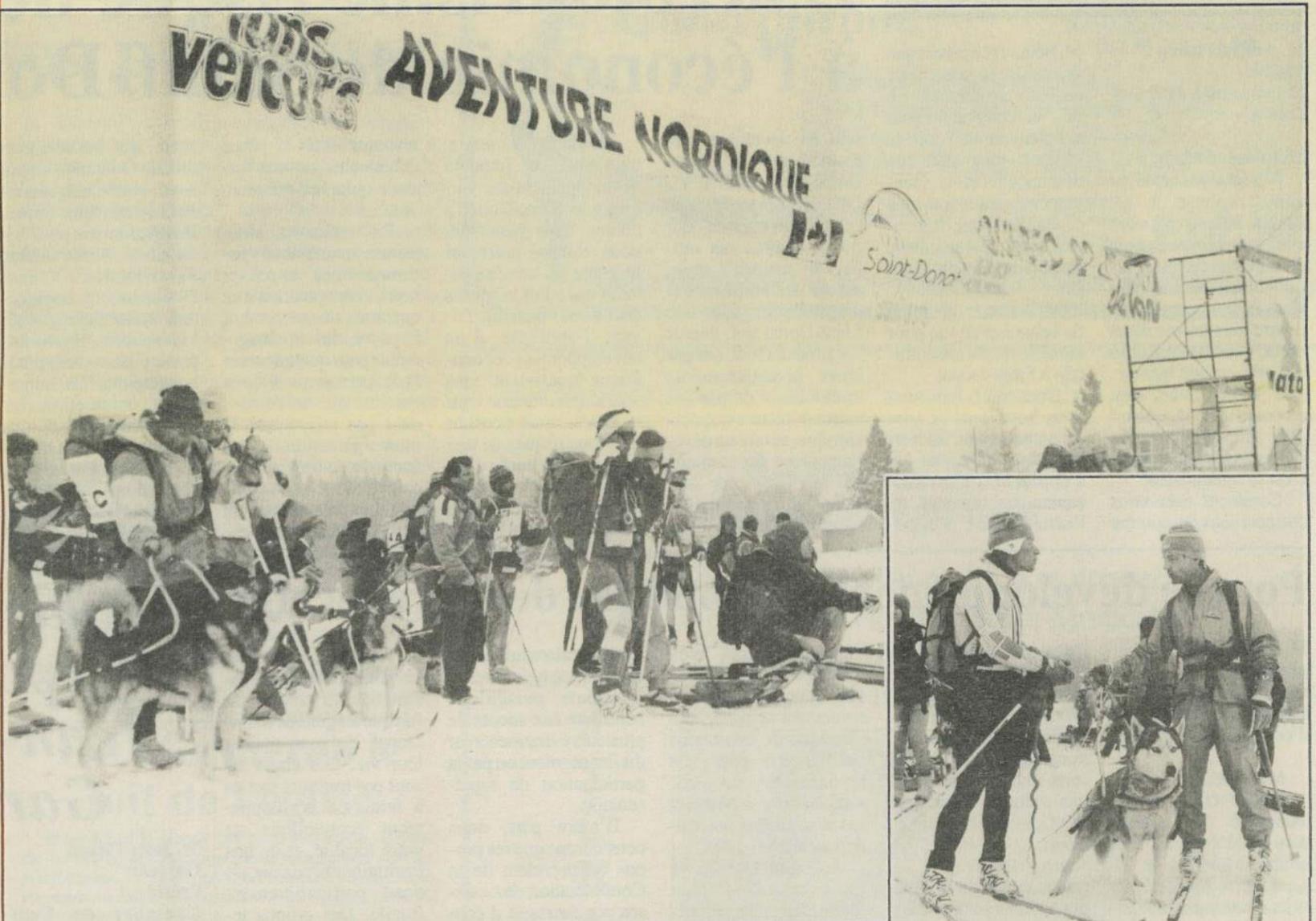
Nouvelles de Chertsey

page 20

Coin santé

page 26

Aventure Nordique: c'est un départ!



C'est au Parc des Pionniers, sur le lac Archambault, que 54 fondeurs européens et leur chien ont pris le départ de la première étape de l'Aventure Nordique.

(voir détails en page 4)



Achetez directement du patron

**Desrosiers
FORD**

Ventes: Ste-Agathe

Ouvert jusqu'à 17h00 le samedi

(819) 326-8944 90, bd Morin (Route 117) 1-800-567-6702

Qu'advient-il du
Centre d'accueil des Quatre Vents
à Saint-Donat?

page 13

**BEDARD
ET
BELAND**

tout au de Saint-Donat

**BONNE ANNÉE
À TOUS!!**

ÉDITORIAL

Une tribune libre, c'est fait pour s'en servir



En ce début d'une année qui s'annonce fébrile en événements de toutes sortes, tant sur le plan

politique que sur le plan économique, les deux étant souvent liés entre eux, je m'en voudrais de prendre trop de place dans cette page au détriment de ceux qui désirent s'exprimer sous forme de tribune libre, ou par lettres ouvertes si vous préférez.

Et des lettres ouvertes, il y en a plusieurs dans la présente édition. Elles ont toutes comme pôle d'attraction la quiétude et le bien-être de la population locale, tant celle des Donatians domiciliés en permanence que celle des Donatians villégiateurs.

Et qui plus est, l'aviation refait surface. Ou devrais-je dire l'aéroport à Saint-Donat, ou encore l'entretien d'aéronefs dans notre région, et pourquoi pas le mouvement des objets volants identifiés au-dessus de nos têtes. Certains s'en plaignent, d'autres s'en

réjouissent.

Mais qu'à cela ne tienne. Le sujet a suffisamment fait couler d'encre depuis des années ici, et encore plus depuis quelque temps, surtout depuis la naissance d'une association d'aérotourisme, pour qu'un éditeur de journal régional

laisse libre cours à ses lecteurs qui ont quelque chose de sérieux à dire.

C'est pourquoi je céderai la place à ces lecteurs qui défendent leurs positions avec, bien sûr, un dénominateur commun qu'ils mettent tous résolument en exergue: le meilleur intérêt

de Saint-Donat et de ses habitants. Donc, cédon leur la parole en espérant que du choc des idées jaillira la lumière.

Jean Lafortune

LETTRES OUVERTES

M. André Picard
Maire
Municipalité de Saint-Donat

Monsieur le Maire,

J'ai été abasourdi par votre réponse à M. Claude Béland que vous avez fait paraître dans le dernier numéro du *Journal Altitude*. En fait, votre réponse est une attaque contre tous les résidents du lac Ouareau qui, dans une très grande mesure, j'en suis certaine, j'en suis certaine, sont d'accord avec M. Béland pour dire que «la vraie richesse de Saint-Donat c'est la tranquillité».

Comment osez-vous critiquer ceux qui comme

M. Béland réclament que leur maire se préoccupe de leurs problèmes. En fait, ils demandent tout simplement que par la gestion des affaires municipales et du développement économique de Saint-Donat, le conseil municipal assure le respect de leurs droits les plus fondamentaux, c'est-à-dire le maintien de la qualité de vie pour laquelle ils ont élu domicile à Saint-Donat.

Comment pouvez-vous honnêtement laisser entendre que les résidents du Lac Ouareau qui s'opposent à l'envahissement inconsidéré de l'aéronautique s'oppo-

L'aérotourisme risque de nuire à l'économie de Saint-Donat

sent au développement économique à Saint-Donat. Pourtant, il est facile de comprendre que ce sont ces mêmes résidents, ajoutés aux milliers de résidents situés autour des nombreux et magnifiques lacs de Saint-Donat qui, depuis les années 1950, ont par leurs investissements immobiliers et par les autres dépenses que cela entraîne, assuré un développement économique qui fait l'envie de plusieurs villes et municipalités du Québec.

Monsieur le maire, nous sommes fiers du développement touristique que Saint-Donat a connu, mais justement nous voulons préserver le genre de développement qui a fait le succès de Saint-Donat. En faisant l'apologie d'un développement économique quasiment sans restrictions comme vous le faites, nous pensons que vous risquez de tuer la poule aux oeufs d'or. Vous, Monsieur le maire, et les membres du Conseil, avez une lourde

responsabilité si vous deviez changer une formule qui a fait ses preuves.

En terminant, Monsieur le maire, nous voudrions vous exprimer notre vive opposition à ce que «nos taxes» servent à payer des aménagements pour quelque seize (16) personnes à gros revenus qui ne demandent pas mieux que la municipalité fasse les frais de leurs caprices extravagants. Vous comprendrez, Monsieur le maire, à la lecture de cette

lettre, que les résidents du Lac Ouareau s'opposent systématiquement aux demandes formulées récemment par l'Association Aérotourisme Saint-Donat inc. D'ailleurs, la conjoncture économique ajoutée à la «Réforme Ryan» imposera des contraintes budgétaires fort importantes, comme vous en faites état dans le dernier numéro du *Journal Altitude*. Sachez que nous apprécions hautement tous les efforts faits par le Conseil de la ville et

par vous-même pour maintenir les taxes municipales à leur niveau actuel. Raison de plus pour ne pas vous aventurer dans des dépenses qui, de toute évidence, seront fort contestées et qui ne serviront qu'à quelques privilégiés.

Monsieur le maire, l'heure est arrivée de faire des choix importants pour Saint-Donat.

Pierrette Cailloux
Présidente Association
des Résidents du lac
Ouareau

Pour le développement économique de notre localité

M. Claude Béland,
président
Confédération des
Caisses populaires et
d'économies du Québec

Monsieur,

Nous avons pris connaissance de l'article paru dans l'édition d'Habitabec-Montréal le 27 septembre dernier au sujet d'une entrevue que vous avez accordée à M. André Fauteux.

Nous considérons que certains de vos propos sont exagérés et blessants pour la population résidente donatienne et pour

les gens d'affaires de Saint-Donat. Vos allusions à «une tombola et un cirque» sont particulièrement choquantes. Si vous connaissiez les efforts investis dans l'organisation du Week-End des Couleurs et le Super Tournoi de Pêche du Journal de Montréal, les retombées économiques engendrées par ces deux événements et l'impact positif de la promotion rattachée à ces jours de festivités, vous auriez un peu plus de considération et de respect.

Les gens d'affaires de

Saint-Donat ont reçu cette année l'honneur de voir leur Chambre de commerce nommée «La Chambre de commerce de l'année» pour son rayonnement sur l'ensemble du mouvement et ses réalisations particulières en 1990-1991.

À Saint-Donat, la Caisse populaire jouit d'une notoriété privilégiée. Son Conseil et ses dirigeants sont impliqués dans plusieurs organismes locaux ainsi qu'au sein du conseil municipal. La Caisse populaire de Saint-Donat appuie

aussi certaines initiatives que vous semblez mettre en doute puisqu'elle contribue aux succès de plusieurs événements par du financement ou par la participation de représentants.

D'autre part, nous considérons que les propos du président de la Confédération des caisses populaires et d'économies du Québec devraient tenir compte des choix et des priorités qui sont établies par chaque localité. Soyez assuré, M. Béland, que les gens de Saint-Donat sont suffisamment conscients et informés de l'importance d'offrir une qualité de vie et un environnement exceptionnel s'ils veulent conserver les acquis qu'ils ont si durement gagnés au fil des années.

Toutefois, les choix et les priorités doivent également tenir compte du fait que les gens de Saint-Donat doivent gagner leur vie. Ces choix ne sont pas toujours faciles à faire. Le développement économique de notre localité, et de nos institutions bancaires, est donc particulièrement fragile. Des propos tenus par des gens en vue comme vous sont souvent néfastes pour les localités qui en sont la cible.

Espérant que ces quelques lignes vous feront mieux comprendre notre réalité, nous vous prions d'accepter, Monsieur, nos salutations distinguées.

Jean-Pierre
Garceau
Président

Claude Béland répond à Jean-Pierre Garceau

M. Jean-Pierre
Garceau
Président
Chambre de Commerce
de Saint-Donat

Cher monsieur Garceau, J'ai bien reçu votre lettre du 4 décembre dernier et je vous en remercie.

J'ai été un peu surpris de votre réaction tardive puisque vous réferez à une entrevue que j'ai donnée au mois d'août dernier. Il est évident que vous n'avez pas lu tout l'article puisque j'ai pris la peine de souligner les efforts remarquables que les autorités de Saint-Donat avaient déployés au cours des dernières années pour améliorer grandement le centre-ville de Saint-Donat. J'ai même signalé le dynamisme des citoyens et citoyennes de Saint-Donat pour en faire un

milieu agréable à vivre.

J'ai cependant déploré ce que l'Association des propriétaires du Lac Ouareau elle-même a maintes fois dénoncé, c'est ce projet de développement d'un aéroport dans un milieu aussi enchanteur que Saint-Donat. À cet égard, d'ailleurs, j'ai reçu de nombreux témoignages de soutien et d'approbation.

J'apprécierais qu'à titre de président de la Chambre de commerce de Saint-Donat, vous teniez compte des inquiétudes de ceux et celles qui ont choisi Saint-Donat comme lieu de résidence secondaire.

J'en profite, cher monsieur Garceau, pour vous offrir mes meilleurs vœux à l'occasion de la nouvelle année.

La Président
Claude Béland

Journal Altitude

Adresse postale:
Place Monette
426, rue Principale
C.P. 1350
Saint-Donat-Montcalm
(Québec) J0T 2C0

Une publication
COGEPLAN

Répertoire dans

CARD

(Canadian Advertising
Rates & Data)

Conception graphique, édition électronique
par Altitude Communications, Saint-Donat.

Imprimé par: Imprimerie Léonard inc.
Saint-Jovite (Québec).

Tél.: (819) 424-2610
Tél. résidence: (819) 424-7485
Fax: (819) 424-3615

Envoi de publication. Enregistrement n°
3099. Toute reproduction de texte, photo ou
publicité est strictement interdite sans
autorisation écrite de la direction. Bien que
toutes précautions aient été prises pour
assurer la rigueur des renseignements, le
journal ne peut se tenir responsable des
erreurs ou négligences et se réserve le droit
de corriger ou rectifier les erreurs.

Dépôt légal Bibliothèque Nationale du
Québec

Président:
Jean Lafortune
Directrice
générale:
Marthe Lafortune
Journaliste:
Annie Lafortune

Centre Local de
Services Communautaires

CLSC JOLI-MONT MRC MATAWINIE

CONSULTATION MÉDICALE
SERVICES SOCIAUX & COMMUNAUTAIRES

HEURES D'OUVERTURE:
Semaine de 9h00 à midi & de 13h00 à 17h00
Fin de semaine de 10h00 à 17h00
ÉTÉ: OUVERT LE MIDI

Pour rendez-vous & informations
St-Donat: 424-1511 — Chertsey: 424-3699
377 rue du Foyer, St-Donat



Saint-Donat est jumelée à Lans-en-Vercors



Aucune augmentation du taux de la taxe générale en 1992



Chers concitoyens,
Chères concitoyennes,
Dans ma dernière

chronique, je vous parlais de la tâche importante que représente, pour les membres du Conseil municipal, l'élaboration du budget annuel ainsi que les contraintes auxquelles nous devons faire face.

Nous venons de compléter le budget pour l'année 1992. Le résultat en est qu'il n'y aura

aucune augmentation du taux de la taxe générale en 1992. Nous sommes fiers d'avoir pu maintenir le taux de la taxe au niveau de 1991. Vous comprendrez facilement que, pour en arriver à cela, il a fallu réduire nos dépenses au minimum. Dans plusieurs secteurs d'activités de la municipalité, nous avons dû

effectuer des coupures. Cependant, nous comptons sur l'efficacité de nos employés pour maintenir un haut niveau de qualité dans les services qui vous sont offerts.

Comme vous pourrez le constater à l'examen du budget 1992, les revenus augmentent légè-

rement par rapport à 1991. Cette augmentation de revenus est due principalement au fait que de nouvelles constructions sont venues s'ajouter au rôle d'évaluation en cours d'année 1991. Nous croyons que tous les projets menés ces dernières années ont

contribué à stimuler en partie le secteur de la construction. Nous espérons que le fait de ne pas augmenter le taux de la taxe générale en 1992 aura également un effet bénéfique sur ce secteur.

Comme je le disais plus tôt en 1991, «l'heure des choix est arrivée.»

Pour 1992, votre Conseil municipal a fait le choix de limiter les dépenses pour maintenir le taux de la taxe au niveau de 1991, dans l'espoir que cela aura un effet bénéfique sur l'économie locale.

André Picard,
maire

Rationalisation des dépenses publiques

Le printemps dernier, un groupe de travail était formé par le Caucus de l'aile parlementaire libérale du Québec, dans le but d'impliquer activement des députés dans la gestion des fonds publics. Leur mandat a consisté à dresser l'inventaire de situations concrètes qui semblent relever du gaspillage de fonds publics, et de suggérer des mesures pour remédier à ces situations.

Afin d'atteindre les objectifs que le comité s'était fixé, des rencontres et audiences ont été tenues avec différents groupes et individus intéressés ou impliqués directement dans la gestion des finances publiques.

Le rapport qui a été rendu public récemment constitue un outil important dans l'atteinte des objectifs de rationalisation des dépenses publiques que le gouvernement libéral s'est fixés. La collaboration de tous est nécessaire dans la poursuite de notre objectif de réduire, à court terme, le déficit à zéro. Nous n'avons plus les moyens d'appuyer, pour des motifs souvent louables, toutes les demandes de groupes ou d'organismes bien organisés. Nous avons le devoir, comme responsables et gestionnaires des fonds publics, de faire des choix judicieux et de questionner le rôle et l'intervention de l'État dans la société québécoise. L'État, c'est vous et moi, c'est nous tous qui avons décidé des acquis à conserver.

du Conseil exécutif. Également, que l'ensemble du mandat des ministères soit réévaluer afin d'éliminer le doublement, la duplication, favorisant ainsi l'allègement de la réglementation. La possibilité de fusionner certains ministères afin d'en réduire le nombre fut envisagée.

Conséquemment aux recommandations retenues, on propose qu'une loi-cadre vienne enchâsser l'ensemble des activités et des unités administratives du gouvernement québécois. L'objectif fondamental de cette loi-cadre serait de réduire à zéro le solde des opérations courantes, dès 1994-95, soit au sein du présent cycle économique.

Les citoyens et ci-

toyennes sont sensibilisés et prêts à passer à l'action. Le monde de l'industrie et le monde des affaires remettent en question leurs façons de procéder. Les contribuables du Québec ont atteint leur capacité limite à payer davantage de taxes; ils sont, par conséquent, plus sensibilisés à l'importance d'une gestion sévère des dépenses publiques.

De toute évidence, il devient important pour notre gouvernement de faire des choix, d'établir des priorités, qui nous permettront tous ensemble d'atteindre les objectifs de saine gestion que nous nous sommes fixés depuis 1985.

Robert Thérien
député de Rousseau

On «fermera» le toit de l'église

Étant donné la grande difficulté d'atteindre l'objectif de 150 000 \$ dans sa campagne de financement «O Ciel, le toit coule», les membres de la Fabrique de Saint-Donat, sur recommandation du comité de souscription, ont décidé de fermer le toit de l'église.

De nombreux paroissiens avaient manifesté leur inquiétude sur la durée de l'étanchéité de nouveaux lanternons «verrières». La décision a été prise lors d'une assemblée de paroissiens le 15 décembre dernier.

Distr.: A. Archambault enr.
Notre-Dame-de-la-Merci
Tél: (819) 424-3942

POISSONNERIE
M. Archambault Inc.

SERVICE À DOMICILE
Nous passons environ à toutes les 6 semaines

FINE CUISINE AUTRICHIENNE (depuis 1966)
Présentée avec un service personnalisé dans une ambiance de détente...

Chatel Vienna

6, rue Ste-Lucie
Ste-Agathe-des-Monts
(819) 326-1485

- Spécialités Viennoises
- Poissons frais et fumés maison
- Gibier (faisan et caribou)
- Fruits de mer - Table d'hôte

DIMANCHE:
SUPERBE BRUNCH AUTRICHIEN
SPÉCIAL D'HIVER: **\$14.95**

N'oubliez pas! PENSEZ À LA SAINT-VALENTIN, LE VENDREDI 14 FÉVRIER

Le Service Arts et Culture de la Municipalité de St-Donat présente

RICHARD SÉGUIN
"Aux portes du matin"

Un cadeau à offrir! Un plaisir à se donner!
Au Chapiteau de l'Hôtel Château Montcalm
Vendredi 14 février 1992
20 heures

R
I
C
H
A
R
D

S
É
G
U
I
N

Billets en vente dès le 13 décembre 91
19\$ étudiants et âge d'or - Groupe de 15 et +
22\$ adultes
Places fixes numérotées
Visa et Master card acceptées
Réservations et informations: Hôtel de ville de St-Donat 424-2383
Kiosque touristique: 424-2833

AD
ARMOIRES
Deslauriers
Pierre Poudrier enr.

Armoires de cuisine. Vanités. Escaliers. Meubles sur mesure

Bois
Mélamine
Stratifié

10 ch. Des Ancêtres, C.P. 86, Saint-Donat, Québec, J0T 2C0
(8 1 9) 4 2 4 - 3 5 6 9

Fusion de ministères
À cet égard, le comité a recommandé de réévaluer l'encadrement de la haute fonction publique et des sociétés d'État, de même que le nombre de ministres et la mission

NOUVEAU SERVICE

PHOTOS SUR VIDÉO VHS

PHOTO CÔTÉ

8, rue Hôtel de Ville
Sainte-Agathe-des-Monts
(819) 326-4504



CAMERA EXPERT

1 HEURE PHOTO

L'Aventure Nordique a pris son départ à Saint-Donat

par
Annie Lafortune

Cinquante-quatre fondeurs (dont la québécoise Micheline Anderson qui a fait partie de l'équipe féminine de Suisse), répartis en équipe de trois, et 18 bons mushers (trois hommes ou trois femmes et un chien attelé à une pulka) ont constitué le coeur de

l'Aventure Nordique qui s'est fait en cinq étapes du 13 au 17 janvier, et dont le premier départ a eu lieu au Parc des Pionniers, à Saint-Donat, le 13 janvier dernier à 8h00.

En effet, c'est sur un parcours de 55 kilomètres que s'est fait la première étape de ce rallye-raid nordique, soit de Saint-Donat à Saint-

Côme, pour ensuite revenir à Saint-Donat. En tout, ce sont plus de 350 kilomètres que ces équipes ont parcourus pendant ces cinq jours.

Avec carte et boussole, les fondeurs ont dû trouver les différents contrôles de passage du parcours pour les mener à l'arrivée.

Unique en son genre, et pour la première fois en Amérique, l'Aventure Nordique 1992 a regroupé 21 journalistes de la presse écrite et parlée, venant d'un peu partout à travers la France et la Suisse. Ces journalistes de la télévision, de la presse écrite et de la radio européenne ont permis à plus de 25 millions d'auditeurs et de téléspecta-

teurs d'Europe de suivre l'Aventure Nordique, leur faisant découvrir la beauté et l'évasion des parcours enneigés de Saint-Donat, du Mont-Tremblant Village, de Saint-Jovite, de Sainte-Agathe et de Val-David.

Ce premier départ a donc eu lieu sous une température idéale et a regroupé plusieurs centaines de curieux qui, pour la plupart, ont assisté à une course bien spéciale.

Rappelons que l'Aventure Nordique, organisée par l'Association française rallye-raid nordique, a été présentée en Russie l'an dernier. En 1993, elle retournera en Europe, soit en Suède ou en Norvège.



Restaurant
Des Trois-Lacs

Nous vous souhaitons une bonne et heureuse année 1992!

935, ch. St-Guillaume
Lac Croche 424-5555

ARMOIRES
FAUCHER
ST-DONAT

Tél.: (819) 424-3629



Municipalité de Notre-Dame-de-la-Merci

À une séance spéciale du Conseil de la Municipalité de Notre-Dame-de-la-Merci, tenue le lundi 23 décembre 1991, les prévisions budgétaires suivantes furent adoptées.

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 1992

REVENUS DE SOURCES LOCALES

Taxe générale foncière	783 016\$
Compensation tenant lieu de taxes	24 320
Autres revenus	3 000
Autres revenus de sources locales	22 400
Subvention	63 465
TOTAL DES REVENUS	896 201

DÉPENSES

Gestion financière et administrative	198 100 \$
Protection des incendies	47 135
Voirie municipale	324 213
Hygiène du milieu	30 710
Urbanisme et mise en valeur du territoire	77 200
Centre communautaire et Loisirs	47 500
Frais de financement, quote-part, évaluation et autres	171 343
TOTAL DES DÉPENSES	896 201 \$

L'évaluation foncière imposable pour l'année 1992 est de 47 933 500 \$.

Le taux de taxes foncières pour l'année 1992 ne sera pas augmenté, il sera le même que 1991, soit 1.63\$ du 100\$ d'évaluation.

Dans l'ensemble ce budget paraît bien équilibré et les opérations ne devraient pas se solder par un déficit pour l'année 1992.

Donné à Notre-Dame-de-la-Merci, ce vingt-troisième jour de décembre, mil neuf cent quatre-vingt-onze.

Nathalie Ostiguy,
Secrétaire-trésorière.

Bar Le Montagnard



514, Principale,
St-Donat,
424-2075

À la brasserie
les vendredis casinos
de 19h00 à 24h00



Tous les vendredis et samedis à
la disco... Tout le monde file avec
Philippe aux tables tournantes

**JEUDIS SOIRS:
TOURNOI DE BILLARD**



Spécial...Spécial...Spécial...
à la brasserie
les dimanches à partir de 17h00:
SPÉCIAL DES SPORTIFS:

5,00\$

- Salade César
- Pizza frites
- Bière en fût



À VENIR:
Samedi 15 février
Tournoi de hockey
"à bout de souffle"
au Centre civique
Paul Mathieu
12 équipes
INFO: 424-2075

Décembre, un mois chargé pour le Plan vert

L'hiver est bel et bien arrivé, mais cela n'a pas empêché le gouvernement fédéral de travailler à un Noël vert pour le Canada cette année, grâce à une série d'initiatives environnementales prises dans le cadre du Plan vert.

Depuis le début décembre, on a annoncé plusieurs projets financés par le Plan vert du Canada. En tout, trois milliards de dollars seront consacrés en six ans

à plus d'une centaine de mesures sérieuses visant à préserver l'environnement. Déjà, près de 40 initiatives ont été annoncées.

De nouveaux règlements réduiront la pollution de l'eau causée par les usines de pâtes et papiers du pays. Celles-ci devront modifier leurs procédés de fabrication afin de freiner la production de dioxines et de furanes, deux substances hautement toxiques, et de

maîtriser la formation d'autres polluants.

On consacra une somme importante à la prévention et à la réduction du smog. Ainsi, nous verrons de nouveaux règlements concernant les émissions polluantes, d'importants projets de recherche, des ententes fédérales-provinciales et des campagnes de sensibilisation du public. De concert avec les provinces, Ottawa s'efforcera de réduire les émissions d'oxydes d'azote et de composés organiques volatils (COV). Ces émissions sont la principale source de l'ozone troposphérique (près du sol), important constituant du smog. L'objectif premier de ce projet est de résoudre le pro-

blème du smog d'ici l'an 2005.

Le Plan vert permettra également d'assurer une meilleure mise en application des lois de protection de l'environnement et des lois anti-braconnage qui protègent les animaux vivant dans les parcs nationaux du Canada. Ce projet sera mené en collaboration avec les provinces.

De plus, nous pourrions améliorer notre capacité de détection des menaces environnementales, comme les tempêtes, les nuages de gaz toxiques, les retombées radioactives, les cendres volcaniques, les inondations, etc. Ces dispositions permettront d'avertir plus rapidement les citoyens. Cette initiative

comprend le financement de projets de recherche et de conception de nouveaux équipements de détection pour accroître la sécurité des personnes et des biens.

Nous avons également déposé un projet de loi visant à accroître la sécurité publique lors du transport de marchandises dangereuses. La nouvelle loi renforcera la sécurité de l'environnement et des biens, en plus de la santé et de la vie des humains.

Ces récentes annonces du Plan vert devraient vous donner un aperçu de l'envergure des initiatives entreprises par le gouvernement en matière d'environnement.

Le Plan vert représente, de façon concrète,

la volonté de traiter de tous les types de questions écologiques. Il vise non seulement à prévenir des problèmes et à nettoyer des sites pollués, mais surtout à sensibili-

ser la population et les industries canadiennes et à modifier leurs attitudes.

Jacques Vien
Député de Laurentides

Un souper bénéfique au profit de la Patrouille canadienne de ski

Les patrouilleurs bénévoles de la zone Lanaudière organisent un méchoui bénéfique afin de financer l'achat d'équipements de premiers soins. Ce souper a lieu au chalet du Mont La Réserve à Saint-Donat le samedi 1^{er} février à 18h30.

L'Organisation de la patrouille canadienne de ski en est une sans but lucratif qui fonctionne avec un personnel bénévole et professionnel hautement qualifié en premiers soins et en secourisme. L'organisme est d'envergure nationale, et son but est de promouvoir le ski en encourageant sa pratique de façon prudente et de fournir l'assistance nécessaire aux skieurs blessés.

L'événement est ouvert à tous au coût de 15 \$. Notons que plus de 400 billets sont en circulation.

PROCLAMATION DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-DONAT

Le mois du coeur 1992

Depuis plus de 35 ans, le taux de mortalité dû aux maladies du coeur est en constante régression et la Fondation des maladies du coeur du Québec, par ses programmes d'aide à la recherche et d'éducation, y est pour beaucoup.

Depuis plus de 35 ans, grâce aux 44 000 000 \$ qu'elle a investis en recherche et en éducation, la Fondation a aidé à sauver des milliers de vies. Mais la Fondation des maladies du coeur du Québec veut faire encore mieux. Elles veut réduire davantage les décès causés par les maladies cardiaques et cérébro-vasculaires et nous amener à nous soucier de la santé de notre coeur. Et pour pouvoir y arriver, elle mise autant sur notre support financier que bénévole.

En ma qualité de maire et appuyé par les membres du Conseil de la municipalité de Saint-Donat, je proclame donc le

MOIS DU COEUR

et j'incite nos édiles municipaux ainsi que notre population à y aller d'un

petit coup de coeur

pour aider la recherche qui sauve des vies.

NOTRE COEUR NOUS EN REMERCIERA PLUS TARD.

Le maire, André Picard, et les conseillers Yves Ritchie, Jean-R. Lavoie, Lisette Cyr, Jean-Paul Sigouin, Jean-Paul Marion et Suzette Nadon.

Chez Lacroix Automobile Ltée

TRANSMISSION AUTOMATIQUE GRATUITE

ou rabais équivalent allant jusqu'à 950\$ sur les 323, Protégé, 626, MX-6 et camionnettes.

Voilà votre chance d'obtenir une transmission automatique gratuite, offerte sur plusieurs de nos modèles les plus populaires... Sur la 323 et la Protégé, les plus spacieuses de leur catégorie. Sur la 626, la familiale par excellence, d'un style et d'une performance sans compromis. Sur la MX-6, notre coupé sport: la conduire est un véritable plaisir. Et sur les camionnettes et MPV Mazda, meilleurs vendeurs* de leur catégorie chez les importées.

Ne ratez donc pas cette occasion d'économiser en obtenant la transmission automatique gratuite. Vite! Rendez-vous chez **Lacroix Automobile Ltée**, car cette super offre ne dure que pour un temps limité...

OUVERT LE SAMEDI
de 10 h à 16 h



VENTE DE VÉHICULES
NEUFS ET D'OCCASION
PIÈCES - SERVICE
ATELIER DE CARROSSERIE

Lacroix Automobile Ltée

1004, Route 117, Val-David (819) 322-3937

JE ME SENS BIEN.

**SAINT-AMOUR,
CHOCOLAT
QUE VOUS NOUS GÂTEZ!**



GUILLAUME SAINT-AMOUR, le propriétaire de la Boulangerie Saint-Donat, nous offre toute une sélection de chocolats: truffes au rhum, aux marrons, aux bananes, aux noix, parcelles de chocolat aux avelines, aux amandes, aux pécanes, des bouchées aux noisettes, aux cerises, des chocolats moulés pour les occasions spéciales. Sans oublier ses délicieuses pâtisseries: amandines, éclairs au chocolat, religieuses, mille-feuilles, mokas, etc. Ses gâteries font tout un malheur auprès des invités!

Hmm! C'est chocolat vot'chocolat, Guillaume! Vous nous régalez à la Boulangerie Saint-Donat!

Fraicheur et qualité. Voilà la promesse de GUILLAUME SAINT-AMOUR. Promis! Garantit!



**LA BOULANGERIE
SAINT-DONAT
LA MIE
DE SAINT-DONAT**

413, rue Principale, Saint-Donat — (819) 424-2220

Office de protection de
l'environnement du Québec

**Le ministre Paradis a
déposé un projet de loi**

Le ministre de l'Environnement, M. Pierre Paradis, a déposé le 17 décembre dernier, le projet de loi 412, Loi sur l'Office de protection de l'environnement du Québec.

Ce projet de loi vise à créer un nouvel organisme qui aura pour principal mandat d'assurer l'application des lois et des règlements en matière d'environnement au Québec. Le ministre Paradis a indiqué que ce futur organisme gouvernemental constituera un outil nettement plus efficace. Ce nouveau partage des responsabilités entre l'Office et le Ministère, a indiqué le ministre, leur permettra des acquiescer plus rigoureusement de leurs mandats respectifs de prévention, de vigilance et de contrôle des lois et règlements environnementaux.

Au niveau des implications administratives qui découleront de l'adoption de cette nouvelle législation, mentionnons que l'Office sera un organisme budgétaire soumis au même régime administratif qu'un Ministère.

Il reviendra au Ministère d'exercer les fonctions de représentation, de concertation, d'animation auprès des différentes clientèles, dont les autres ministères provinciaux et les divers paliers de gouvernement. Quant à l'Office de protection de l'environnement, il aura notamment pour mandat d'émettre des certificats d'autorisation, des permis, des attestations, des avis et des ordonnances.

De plus, le projet de loi prévoit qu'en plus de recevoir et de donner suite à toute plainte d'un citoyen relative à l'environnement, l'Office répondra aux incidents et aux événements susceptibles de détériorer l'environnement et administrera un service d'urgence.

Enfin, le ministre Paradis a annoncé que ce projet de loi fera l'objet d'une commission parlementaire d'ici la reprise de la session législative afin que les différents intervenants puissent être consultés publiquement et qu'au besoin, des bonifications puissent y être apportées.

**Deux accidents qui n'ont
pas fait de blessé
pendant la période
des Fêtes**

par **Annie Lafortune**

Deux accidents se sont produits au cours du long congé des Fêtes, l'un aérien et l'autre de motoneige.

Selon la Sûreté du Québec, détachement Saint-Donat, le premier accident s'est produit lorsque qu'une seule personne prenait place à bord d'un petit Cessna, à l'aéroport de Saint-Donat. L'essence décollage juste après le décollage de l'appareil qui volait à basse altitude. Le conducteur de l'avion, Bertrand Caron, ingénieur en entretien d'aéronefs, a semblé-t-il dirigé son appareil vers la forêt, les arbres servant de file, et aurait atterri d'urgence

dans un secteur inhabité. Heureusement pour lui, il y a eu plus de peur que de mal. Seules les ailes du Cessna ont été endommagées. La grande expérience du pilote aura été très utile.

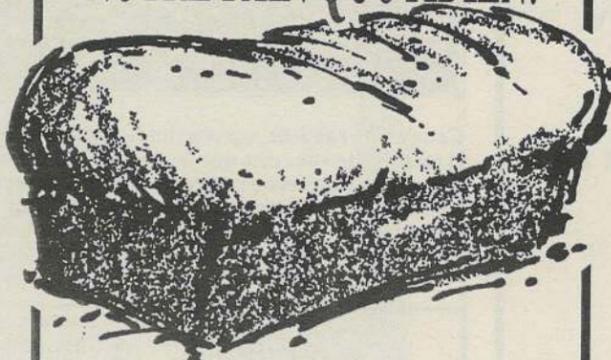
Le deuxième accident à se produire à quelques jours d'intervalle, a impliqué deux motoneigistes américains. Roulant à vive allure, les deux motoneigistes se seraient heurtés sans, une fois de plus, faire de victime. Ni la police municipale, ni la Sûreté du Québec ne semblent avoir été appelées sur les lieux.

Rappelons qu'en 1991 au Québec, 23 personnes ont perdu la vie dans des accidents de motoneige.

*NOUS PROFITONS DE CE DÉBUT DE
NOUVELLE ANNÉE POUR SOUHAITER, À
TOUS NOS CLIENTS ET AMIS: SANTÉ,
AMOUR ET PLEIN DE BONNES CHOSES.*

Guillaume et son personnel

**SAINT-AMOUR,
DONNEZ-NOUS
NOTRE PAIN QUOTIDIEN!**



GUILLAUME SAINT-AMOUR est le propriétaire de la Boulangerie Saint-Donat. Tous les matins, il allume ses fours pour nous cuire des pains frais! Baguettes, miches, pains feuse, pain talon, pain sandwich ou pain tranché bruns ou blancs, tous ces pains et bien d'autres encore, sont fabriqués avec les meilleurs ingrédients qui soient. Tout aussi naturels que Saint-Donat, ses pains sont les plus frais à la ronde!

Hmm, délicieusement frais! Sentiez-vous l'arôme de sa boulangerie se répandre sur tout le village? Ça sent bon? Ça goûte encore meilleur!

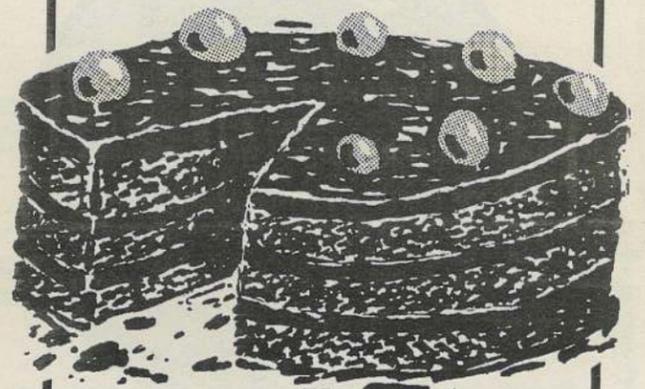
Fraicheur et qualité. Voilà la promesse de GUILLAUME SAINT-AMOUR. Promis! Garantit!



**LA BOULANGERIE
SAINT-DONAT
LA MIE
DE SAINT-DONAT**

413, rue Principale, Saint-Donat — (819) 424-2220

**SAINT-AMOUR,
VOTRE BOULANGERIE,
C'EST DU GÂTEAU!**



Votre boulangerie GUILLAUME, c'est du gâteau! Et bien plus encore. Vous nous vendez notre pain quotidien, vous nous gâtez avec votre sélection de chocolats. Et vos tartes, hmm! Vos tartes. C'est un vrai péché vos tartes, GUILLAUME Tarte au sucre à la crème, aux pommes, aux fraises, etc. Toutes plus délicieuses et plus fraîches les unes que les autres. Et vos gâteaux au chocolat, vos forêt noire, vos jardinières et votre gâteau Boston, c'est pas méchant, on en reprendrait encore une pointe!

Fiquez une pointe à la BOULANGERIE SAINT-DONAT et voyez notre grand choix de pains, chocolats, tartes, beignes, pâtisseries et gâteaux.

Fraicheur et qualité. Voilà la fierté de GUILLAUME SAINT-AMOUR. Promis! Garantit!



**LA BOULANGERIE
SAINT-DONAT
LA MIE
DE SAINT-DONAT**

413, rue Principale, Saint-Donat — (819) 424-2220

**MAPP sur la carte MÉTÉO
pour le mois de janvier 1992**

Notre pronostiqueur ne s'est pas totalement trompé pour le mois de décembre. Nous avons effectivement eu de la neige, du froid et du soleil. Tout pour satisfaire les sportifs de l'hiver. Mais, pour les mois de janvier et de février, il en serait tout autrement.

M. Mapp prédit un mois de janvier doux. Les 1^{er} et 2 janvier, nous aurions dû connaître du beau temps et recevoir de légères précipitations de neige. Les jours suivants, le soleil a fait briller ses rayons et la température a été douce, ce qui a rendu la pratique du ski alpin fort agréable. Le printemps s'est montré le bout du nez en nous envoyant de la neige mêlée à de la pluie.

Du 7 au 11, nous aurions dû connaître du beau temps mais froid.

Les 16 et 17 janvier, masse d'air stagnante. La température devrait rester stable pour quelques jours encore mais chuterait par contre vers les 23 et 24 janvier.

Fin janvier, une grosse tempête devrait s'abattre sur le Québec, laissant libre pour au mois de février qui, selon M. Mapp, devrait être très froid et très enneigé. C'est l'hiver qui refait surface pour les prochains mois!

Pour les Donatien stationnés en Floride pour l'hiver et curieux de connaître l'accumulation de neige jusqu'à présent, il est tombé plus de 44 pouces de neige mais seulement quelque 12 pouces recouvrent le sol.

Quand Saint-Donat se souviendra-t-il?



par **Claude Lambert**

Ceci est le premier de deux articles portant sur la richesse culturelle de chez nous, que l'on tarde vraiment à développer.

Les aînés me racontent, le monde ordinaire de Saint-Donat me le dit,

mes lecteurs m'écrivent, me téléphonent, tous me soulignent le grand intérêt qu'ils portent à notre histoire, et tous désirent en connaître davantage sur nos racines. Et pourtant, rien de concret n'a été fait jusqu'à maintenant à Saint-Donat pour que l'on se souvienne.

Saviez-vous que Saint-Donat est l'un des rares villages, toutistiques par surcroît, à n'avoir aucune plaque

commémorative se rapportant à son histoire? Combien de fois des visiteurs viennent frapper à la porte de la Chambre de commerce de Saint-Donat et à la bibliothèque municipale, quand ce n'est pas chez moi, pour demander de l'information pertinente sur l'accident d'avion survenu sur la Montagne Noire, et combien repartent sans rien à se mettre sous les yeux? Quand



Cette photo rappelle, sans certitude, le tout premier carnaval à Saint-Donat en 1948. Il faut que je vous dise que je n'étais pas encore dans l'idée de mon père et de ma mère. Regardez ces costumes, ces duchesses avec tout leur appareil et leur magnifique sourire. Que de souvenirs n'est-ce pas? Je suis certain que plusieurs d'entre vous reconnaissent ces joyeux lurons. Cette année-là, Mlle Lawrence Lavoie était élue Reine de Saint-Donat.

déciderons-nous de réaliser un dépliant touristique sur cet événement majeur qui suscite tant d'intérêt de la part des villégiateurs? Cela ferait la joie des randonneurs à pied, en ski de fond, ainsi qu'aux motoneigistes entre autre. Aujourd'hui, qu'est-ce qu'on ne fait pas pour illustrer les réalisations de Saint-Donat, tant chez nous qu'outre-frontière.

Voeux de 1992

Plusieurs projets sur notre histoire me tiennent à coeur et pour le début de la nouvelle année, mes voeux se traduiront, si vous me le permettez, par des suggestions et des propositions claires ayant trait aux moyens et avenues à prendre pour que Saint-Donat se souvienne. Une partie de ces propositions sont extraites d'une étude que j'ai réalisée en 1989 pour la municipalité de Saint-Donat, portant sur les sites d'intérêts historiques de Saint-Donat. Pour ceux qui veulent prendre lecture de ce document, vous pouvez le consulter à l'Hôtel de Ville de Saint-Donat.

Ce rapport porte sur l'élaboration d'un Circuit Patrimonial qui divise en secteurs d'intérêts historiques notre village. Pour chaque secteur (ex.: le rang double), des présentoirs historiques localisés à des endroits précis relateraient la petite histoire de ce coin. Pour chaque secteur d'intérêt (le Pimbina, la Corniche, Parc des Pionniers, le lac Croche, etc.), un dépliant touristique expliquerait les événements se rapportant à ce lieu. Une carte routière détaillée avec services, hébergement, etc., accompagnerait ce guide. Une fois ce Circuit Patrimonial réalisé, non seulement la municipalité de Saint-Donat pourrait-elle s'en enorgueillir, mais la Chambre de commerce y trouverait un excellent véhicule promotionnel. Ces dépliants se retrouveraient dans les hôtels, les auberges, mais aussi dans les écoles de Saint-Donat, qui y trouveraient leur compte.

Si l'on pense au cours de science humaine qu'on dispense au primaire, il deviendrait plus intéressant et gratifiant pour nos enfants qu'ils aient des exemples de chez eux de Saint-Clin-Clin. Cela pourrait prendre également la forme d'une visite guidée annuelle ayant pour

(suite en page 9)

Visez plus haut...



NOUVEAU...NOUVEAU...NOUVEAU..

FORFAIT 4 HEURES

MERCREDI SPÉCIAL 12\$

SPÉCIAL • SPÉCIAL • SPÉCIAL • SPÉCIAL

GRAND SPÉCIAL
SUR ABONNEMENT POUR LA
BALANCE DE LA SAISON

INFO: (819) 424-2784



Au fil des saisons l'Auberge Vitavi vous propose une liste d'activités. Vous apprécierez l'excellence de la cuisine arrosée de vins de choix. Biftecks et fruits de mer sont nos spécialités. Des chambres confortables ainsi qu'une atmosphère chaleureuse sont nos gages d'un séjour agréable. On vous attend. Vos hôtes Suzanne et Germain

2236, Route 125 Sud
424-3631 fax: 424-1528

L'Auberge Vitavi met à votre disposition ses salles de réceptions pour faire vos parties!



Nicole à votre service

Spécialités

- Homard frais
- Grill raclette à découvrir



Paulette à votre service

Chambres confortables TV
Mini bar - Films érotiques
Salle de SPA

20,00\$
p.p.



Suzanne à votre service

NOUVEAU

2 tables de billard Jeux fléchettes
5 à 7 2 pour 1 tous les soirs
Semaine du lundi au jeudi

Mercredi
Billard
gratuit



Pierre à votre service

ARCTIC CAT

Vente pré-saison -
Modèle 92

LOCATION
125\$/jour



Case-pépine 4x4 580 E
Excavation
dénéigement
45\$/hr

Transport
gratuit!



Perry à votre service

Réparation mini-moteur • Kimpex
• Johnsered • Homeite
• Toute motoneige
Modèle 670 spécial 649\$

Chaines
populaires
19,91\$



Perry à votre service

SPÉCIAL Huile

SUPER SANS PLOMB
Aussi pour automobile
424-5181

En vrac
2,49\$



Guy, Audrey,
Lucie à votre service

EXQUITATION

Spécial matin 19,91\$ / 2 heures
Forfait 2 jours / 180,00\$

1 journée
de semaine
49,00\$



Germain,
Carole, Marc
à votre service

DÉPANNEUR VITAVI

Spécial Pizza 6,95\$ petite
• Livraison 7h à 11h

2,99\$
déjeuner

Quand Saint-Donat...

(suite de la page 8)

thème: Initiation à notre histoire locale.

Les camps de vacances pourraient y trouver

une formule d'atelier qui initieraient les jeunes à notre histoire, notre géographie, notre faune, notre flore, leur faisant connaître par le fait

même les gens qui habitent ce merveilleux endroit qu'est Saint-Donat. Une foule d'autres applications se dégageraient d'un tel Circuit Patrimonial, comme un diaporama ou un vidéo que plusieurs organismes

pourraient se prévaloir pour leur clientèle respective. L'avantage d'avoir divisé le village en secteurs d'intérêts historiques, c'est qu'il permet de réaliser ce circuit par étape.

Dans la prochaine édition, je vous entretiendrai sur des projets précis à court terme que des organismes communautaires peuvent parrainer, comme le Club Optimiste, les Chevaliers de Colomb, le Club de

Motoneige, les Filles d'Isabelle, et autres.

L'homme à la pipe

Pour avoir eu plus d'une fois de belles entrevues avec lui, de lui avoir apporté à l'occasion du bon tabac cana-

dien de Saint-Rock-de-L'Achigan qu'il prenait plaisir à bourrer dans sa pipe, c'est avec regret aujourd'hui que je dis au revoir à mon ami, M. Frank Ritchie. C'est une autre époque qui par avec lui.

Diane Hébert était de passage à Saint-Donat

par Annie Lafortune

Diane Hébert était de passage à Saint-Donat le 16 décembre dernier, au Château Montcalm, pour son cocktail de financement de la Fondation qui porte son nom. C'est sous la présidence d'honneur du maire de Saint-Donat, André Picard, et en présence de John A. Redmond, maire de Rawdon, et de Guy Leclerc, maire de Chertsey, que plus d'une quarantaine d'invités ont assisté à ce premier cocktail-bénéfice.

À Saint-Donat, l'objectif était de 4 000 \$. Il a été dépassé, puisque 42 personnes ont donné un chèque de 100 \$ chacun à la Fondation. Ils sont venus d'un peu partout dans la région, notamment de Chertsey, Rawdon et Sainte-Agathe.

En tout, ce sont 12 municipalités au Québec

qui seront visitées afin d'amasser des fonds pour la poursuite des activités de la Fondation. L'objectif visé au Québec est de 200 000 \$. À cette heure, on peut avancer

que la Fondation Diane Hébert a amassé plus de 15 000 \$.

On se souvient que Diane Hébert fut la première personne au Canada à avoir reçu une trans-

plantation coeur-poumons. C'est à Toronto, après deux longues années d'attente en Californie, qu'eut lieu la grande opération. Depuis maintenant six ans, Diane

Hébert vit normalement, et c'est en 1987 que la Fondation prit son envol.

Quatre objectifs

La Fondation Diane Hébert est un organisme

sans but lucratif ayant pour but de susciter une prise de conscience sur la question du don de tout organe humain vital, que ce soit le coeur, les poumons, les reins, le foie

ou autre. Depuis, la Fondation s'est donné quatre missions: fournir des informations sur le don d'organes à tous les

(suite en page 10)



Entourant Diane Hébert lors du cocktail-bénéfice de Saint-Donat: John Redmond, maire de Rawdon; André Picard, maire de Saint-Donat, et Guy Leclerc, maire de Chertsey et préfet de la MRC de Matawinie.

(Photo: Altitude)

**ÊTRE MEMBRE DU CLUB ORANGE...
ÇA PORTE FRUIT...
C'EST GRATUIT!**

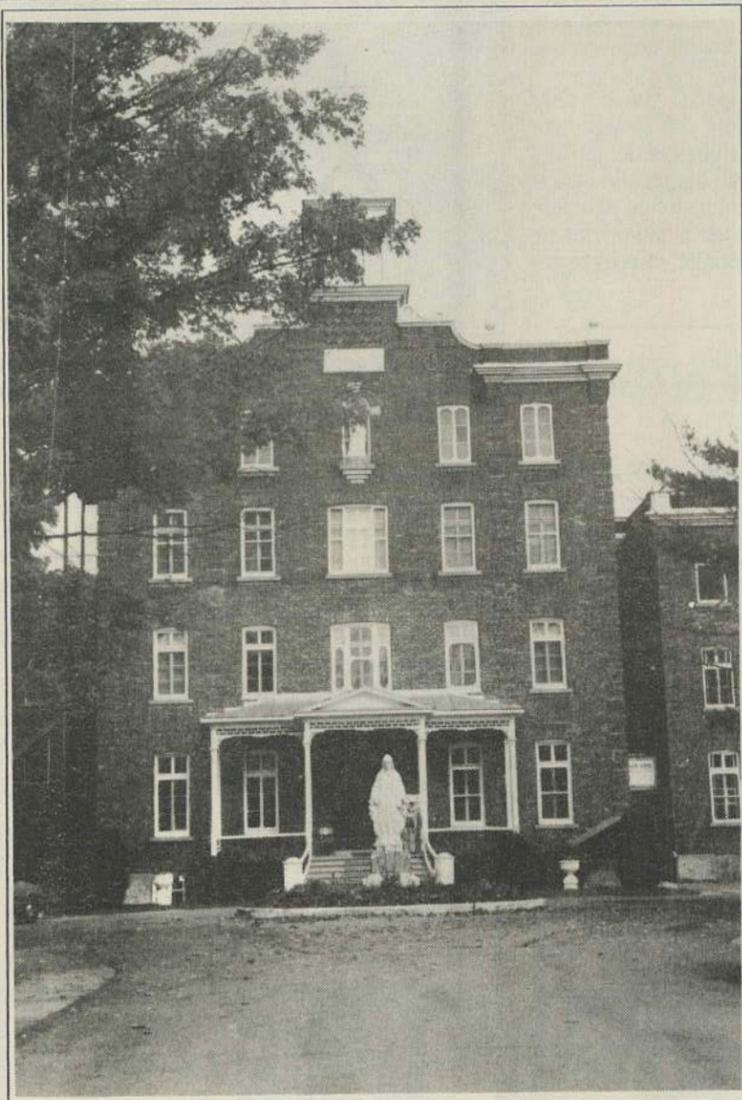


• Multitudes de privilèges réservés aux membres du Club.



Demandez dès aujourd'hui votre carte du Club Orange au Provigo de Saint-Donat...

ÇA POURRAIT VOUS RAPPORTER GROS!



ÉCOLE MARIE ANNE

3766, rue Queen, Rawdon

Pensionnat et externat

FILLES ET GARÇONS

Maternelle plein temps

***1^{re} à 6^e année du primaire**

Cours: français classique, anglais (pour tous), espagnol, bienséance, chorale, etc.

Activités: théâtre, ski alpin, natation, ballet jazz, hockey, menuiserie et autres.



En période d'inscription, pour visite ou renseignements:

(514) 834-4668

**Centre
de
Remboursement
St-Donat**
• 424-2291 •



**** Rabais 20% ****
sur tous les tissus.
Valide jusqu'au
30 janvier 1992

*Que le plus grand bonheur
illumine chacune des heures
dont sera composée cette
Nouvelle Année!*

Pierre St-Denis

Première rencontre pour Femme active moderne

Au mois de février, Femme active moderne (FAM) organisera une première rencontre afin de fonder, à Saint-Donat, un mouvement social dont les buts sont d'améliorer l'entourage social et culturel, de favoriser l'entraide par la motivation positive et d'échanger de l'information de tout genre.

C'est un rendez-vous pour toutes les femmes qui veulent s'impliquer. De plus amples détails suivront dans la prochaine parution du *Journal Altitude*.

Une rencontre d'amitié pour les 40 à 60 ans

La Gang du Nord, de Sainte-Agathe, a repris ses activités le 9 janvier dernier. Fini la solitude pour les gens de 40 à 60 ans.

Partage d'amitié et un cours de danse sont au programme dans le cadre des activités. Bienvenue aux messieurs!

Pour toute information, on communique avec le 322-3774 ou le 326-2429.

Diane Hébert...

(suite de la page 9)

particuliers et groupes d'intérêt public qui souhaitent sensibiliser la population; apporter un appui moral et financier aux greffés ainsi qu'aux personnes en attente de greffe; offrir des équipements médicaux spécialisés pour une période temporaire en attente d'une greffe, et enfin, offrir ou défrayer un logement à Montréal pour accueillir la famille d'une personne nouvellement greffée lorsque celle-ci provient d'une région éloignée.

Depuis 1986, la ville de Montréal pratique ce genre d'opération, c'est-

à-dire coeur-poumons, à l'hôpital Royal-Victoria et à l'hôpital Notre-Dame. Au 31 mars 1991, on comptait deux personnes en attente d'une transplantation coeur-poumons. Les chances de réussite d'une telle opération se situent entre 70 % et 80 %. L'espérance de vie est de huit ans en moyenne pour un greffé coeur-poumons.

L'importance d'en parler

Comme Diane Hébert tient à le souligner, «un don d'organe peut sauver bien des vies.» Elle soutient que c'est en

famille qu'on doit en parler. La famille qui connaît les volontés du défunt peut prendre elle-même la décision. Dans la majorité des cas, la décision du donneur reste inconnue et à peine 3 % des gens qui décèdent sont des donneurs potentiels d'organes.

La Fondation Diane Hébert s'occupe de tous genres de don d'organes. Avec l'appui de tous, la Fondation peut continuer la sensibilisation de la population sur le don d'organes et ainsi soutenir moralement et financièrement les greffés et les patients qui sont en attente.

Diane Hébert reflète l'espoir et la vie. Sa douceur, son amour et son positivisme sont

sûrement la clé de son présent et de son avenir.

Diane Hébert, un second souffle est le titre du livre qu'elle a écrit sur sa vie, sur cette aventure vécue. Cette Wayne Gretsky des transplantés, comme s'amuse à dire son ami Yves, est la preuve vivante de l'importance des dons d'organes. Parce qu'elle sait mieux que tout autre la valeur de la vie. «Mais avant de recevoir, il faut penser à donner!» conclut-elle.

Pour plus d'informations sur la Fondation Diane Hébert, on peut communiquer au (514) 965-0333 ou écrire au 1080, Bélanger est, Montréal (Québec), H2S 1H2.

À la Galerie Barbeau-Molinari

Exposition d'œuvres d'un peintre oriental

Un jeune peintre oriental, élève de Guido Molinari, sera le prochain exposant à la Galerie Barbeau-Molinari en janvier. Le vernissage de plusieurs de ses œuvres aura lieu le dimanche 19 janvier, rue Principale, à Saint-Donat.

Par ailleurs, l'exposition des peintures de Magdeleine Morin, dont le vernissage avait lieu à la même galerie le 22 décembre dernier, vient tout juste de prendre fin. Deux qualités sautent aux yeux dès le premier contact avec les peintures de cette artiste: le mouvement et la luminosité.

Mais il y a plus encore quand on s'y attarde l'espace de quelques secondes seulement: des figures humaines, toutes

féminines, apparaissent tantôt très clairement, tantôt par un effet d'ombrage. «C'est que je crois à la réincarnation, nous dévoile Magdeleine Morin, sans ambages. Lorsque je peins, il m'arrive de voir tout simplement le visage d'une personne. Je le fixe immédiatement sur mon canevas.»

Mme Morin admettra dans la même foulée qu'elle se guérit elle-même de tous ses «bobos», dont certains ont déjà été majeurs, avouet-elle.

Après avoir fait l'École des Beaux Arts de Montréal de 1940 à 1944, Magdeleine Morin a exposé un peu partout, tant en Europe qu'en Amérique, et plus parti-



L'artiste Magdeleine Morin, connue tant en Europe qu'en Amérique, devant une de ses toiles qui représente des figures féminines.

culièrement en France et en Espagne ainsi qu'en Californie.

Camilio José Cela, Prix Nobel de littérature, a dit d'elle et de ses œuvres: «La peinture de Magdeleine Morin, lumi-

neuse et transparente, oscille entre le rêve et la réalité, une réalité débordante et fantasmagorique, celle du poète qui voit le monde à travers un miroir enchanté; ses tableaux sont autant de poèmes témoins.»

Résidences Funéraires

J.-H. Vanier & Fils Inc.

376, rue du Collège, St-Donat P.Q. J0T 2C0

1-819-424-2441

Bureau chef

36 rue St-Bruno, Ste-Agathe-des-Monts P.Q. J8C 2H5

1-819-326-3322

St-Donat Ligne directe: 424-2441

PRÉVENIR C'EST UN CHOIX

Les pré-arrangements sont un choix logique car ils permettent de faire en sorte que vos convictions soient reconnues et respectées. Un choix logique parce que vous prévoyez sans hâte et à tête reposée. Il permet également d'éviter à vos proches des décisions hâtives qui, prises sous le coup de l'émotion, entraînent trop souvent des dépenses excessives et bien rarement prévus au budget.

Les pré-arrangements sont une sage précaution comme l'assurance-vie et le testament.

Les pré-arrangements représentent la sécurité parce que le coût final des services ne changera pas quel que soit le temps écoulé depuis la signature de l'entente. Il y a possibilité d'annuler votre entente en tout temps et votre capital vous sera remboursé. Service de distinction depuis trois générations.

UNE FAMILLE AU SERVICE DES FAMILLES

La confiance que vous nous témoignez depuis trois générations est précieuse puisqu'elle a fait notre réputation.

Merci,
Réjean, Jean-François et Michelle



Caisse populaire Desjardins d'Entrelacs

MICHELLE PRUD'HOMME
DIRECTEURE GÉNÉRALE

LUN. À JEUDI: 10:00 À 15:00
VENDREDI: 10:00 À 19:00

2682, BOUL. ENTELACS,
ENTRELACS, QUÉ. J0T 2E0
TÉLÉPHONE: 228-2582 - 83
FAX: 228-2045

Toute l'équipe de
Supra-Net Enr.
vous souhaite une Bonne et
Heureuse Année.



APPELEZ-NOUS.
Rosaire Riopel 1-819-424-3882



Construction
Roger Deroy
enr.

167 rue St-Louis RR1, St-Donat,
Qc, J0T 2C0
Tél.: (819) 424-1954

Construction générale
et rénovation

Concours «J'ai trouvé à Saint-Donat»



Francine Dionne, du Pub Chez Fuller, a remporté le premier prix, d'une valeur de 3 000 \$ en certificat cadeau, lors du tirage du concours "J'ai trouvé à Saint-Donat". Le tirage a eu lieu à la Banque Nationale en décembre dernier. Sur la photo, la gagnante à reçu le prix des mains de Linda Villeneuve Ayotte.

Le tirage des Filles d'Isabelle a fait un heureux gagnant

Le tirage au profit des Filles d'Isabelle a fait un heureux en la personne de M. Jean-Paul Marion. Il a gagné un bon d'achat d'une valeur de 800 \$ à la Boutique 360. On le voit ici en compagnie de la régente, Mme Lucienne Simard. M. Marion a choisi un fauteuil inclinable afin de se prélasser à sa guise.



Le Téléthon de la paralysie cérébrale se tiendra les 1^{er} et 2 février prochain

Cette année, l'Association de la Paralysie Cérébrale organise la 16^e édition du téléthon sous le thème «Pour mieux vivre nos différences», les 1^{er} et 2 février 1992.

Le Téléthon de la paralysie cérébrale apporte aux personnes atteintes une meilleure condition de vie en leur fournissant, entre autres, des soins, des appareils, un service de répit-gardiennage, aidant par le fait même parents ou tuteurs des bénéficiaires.

L'Association n'est pas subventionnée par l'État, elle doit donc compter strictement sur la générosité de tous les Québécois pour pouvoir continuer son oeuvre auprès des familles concernées par cette maladie. C'est pourquoi l'Association sollicite l'appui de tous pour faire de cet événement un succès sans précédent.

Cette année, grâce à

la collaboration des Chevaliers de Colomb, de M. Réjean Gaudet, directeur du Foyer Saint-Donat, de Télécâble St-Donat, et de plusieurs bénévoles, il est possible

d'organiser une soirée spectacle qui se tiendra le 1^{er} février prochain, avec la participation d'amateurs et d'artisans de Saint-Donat et région. Cette soirée sera enre-

gistrée sur vidéo et présentée au canal 4.

L'Association compte sur la collaboration de tous. Pour toute information, on compose le 424-1650.

Doublez votre prix si vous êtes membre du Club Orange

120 bons d'achat de 50,00\$ pendant 12 semaines

* 50,00\$ pour les membres et 25,00\$ pour les non-membres. Aucun achat requis. Début de la promotion: 20 janvier

Demandez dès aujourd'hui votre carte du Club Orange chez...



DEPUIS 1945

Ed. Le Saux
Inc

PLOMBERIE-POMPES-INSTALLATIONS SEPTIQUES

80, boul. Morin (rte 117)
Ste-Agathe

326-2955

DES SALLES DE BAINS
POUR TOUS LES STYLES ET
POUR TOUTES LES BOURSES

POURQUOI ALLER SI LOIN
QUAND NOUS SOMMES
SI PRÈS?

DÉPOSITAIRE DE
L'unique thermo-
masseur de bains

ultra



À votre service depuis 1945,
nous savons ce qu'il vous faut...

- Accessoires de salles de bains
- Plomberie et robinetterie
- Ensemble de serviettes,
- Rideaux de douche
- Robes de chambres



1938, chemin Notre-Dame de la Merci
Notre-Dame de la Merci (Québec)
JOT 2A0

Jean Riopel inc.

*Le Centre
de la Rénovation*

Pour vous servir:
Yves Brisson
Michel Arbour

À L'EXTRA SERVICE
SERVICE DE LIVRAISON!

Tél.: 819-424-5456
Fax: 819-424-1460
1-800-463-7775

**PLACE
MONETTE**

- Le Totem
- R.C. Vidéo
- Animal Plus
- Journal Altitude
- Jeunes Zé Beaux
- Boutique Dessous Plus
- Altitude Communications
- Notaires Raymond et Sigouin
- La Bonne Adresse

*Bonne et
Heureuse Année!*

PROVINCE DE QUÉBEC MUNICIPALITÉ DE SAINT-DONAT

Session des membres du Conseil, tenue au lieu ordinaire des sessions, mercredi le 18 décembre 1991 à 19h30, à laquelle sont présents et forment quorum sous la présidence de Son Honneur le Maire André Picard, les conseillers Yves Ritchie, Jean-R. Lavoie, Jean-Paul Sigouin, Jean-Paul Marion et Suzette Nadon. Le secrétaire-trésorier-adjoint, Raymond Beauchamp, est aussi présent.

À l'ouverture de la session la conseillère, Madame Lisette Cyr, est absente.

Cette séance est tenue exclusivement pour l'adoption du budget et les personnes présentes peuvent poser des questions sur ce même sujet.

REVENUS BUDGET 1992 DÉPENSES

REVENUS DE SOURCES LOCALES

Taxes foncières générales	3 290 768 \$
Répartitions locales	408 352 \$
Enlèvement et destruction des ordures	525 101 \$
Taxes d'affaires	50 000 \$
TOTAL ACTIVITÉ	4 274 221 \$

COMPENSATION TENANT LIEU DE TAXES

Gouvernement du Québec	109 844 \$
Organismes communautaires	20 841 \$
TOTAL ACTIVITÉ	130 685 \$

AUTRES SERVICES RENDUS

Loisirs et culture	67 800 \$
Location et tarification cours	85 100 \$
Recouvrement de tiers	34 502 \$
Solde disponible sur régl. d'emprunt	17 121 \$
TOTAL ACTIVITÉ	204 523 \$

AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES

Imposition de droits	187 000 \$
Amendes	16 550 \$
Revenus de placements	130 200 \$
TOTAL ACTIVITÉ	333 750 \$

REVENUS DE TRANSFERTS

Subvention du gouvernement fédéral	4 500 \$
Subvention du gouvernement du Québec	155 525 \$
TOTAL ACTIVITÉ	160 025 \$

AFFECTATION DU SURPLUS

145 566 \$

TOTAL DES REVENUS 5 248 770 \$

CONSIDÉRANT que d'après le budget ci-haut, le conseil aura à pourvoir à des dépenses de 5 248 770 \$;

CONSIDÉRANT que les revenus non fonciers s'élèvent à 1 958 002 \$;

CONSIDÉRANT que pour combler la différence il est requis une somme de 3 290 768 \$;

CONSIDÉRANT que l'évaluation foncière imposable s'élève à 253 272 400 \$;

CONSIDÉRANT que les revenus générés par les règlements numéros 90-344 et 91-367 assurant la compensation pour l'eau et le service d'égout seront de 79 374,38 \$;

CONSIDÉRANT que les revenus générés par les règlements numéros 90-347 et 91-364 qui imposent une tarification concernant les eaux d'aqueduc et d'égout de la municipalité pour acquitter les échéances annuelles en capital et intérêts dus en vertu des règlements 58,60,93,94,128,129,161,86-251, 88-300, 90-332 et 90-333 seront de 274 378,22 \$ pour l'année 1992;

CONSIDÉRANT que l'évaluation foncière imposable affectée par le règlement numéro 183 s'élève à 5 499 700 \$;

CONSIDÉRANT que l'évaluation foncière imposable affectée par le règlement numéro 86-246 s'élève à 1 719 500 \$;

CONSIDÉRANT que l'évaluation foncière imposable affectée par le règlement numéro 86-248 s'élève à 2 797 100 \$;

CONSIDÉRANT que le frontage des lots affectés par le règlement numéro 86-251 est de 780 pieds;

CONSIDÉRANT que l'évaluation foncière imposable affectée par le règlement numéro 87-273 s'élève à 21 754 900 \$;

CONSIDÉRANT que le frontage des lots affectés par le règlement numéro 88-300 est de 450 pieds;

CONSIDÉRANT que le frontage des lots affectés par le règlement numéro 89-319 est de 420 pieds;

CONSIDÉRANT que l'évaluation foncière imposable affectée par le règlement numéro 89-320 s'élève à 3 441 000 \$;

CONSIDÉRANT que le frontage des lots affectés par le règlement numéro 89-321 est de 358,07 mètres;

CONSIDÉRANT que le frontage des lots affectés par le règlement numéro 90-332 est de 812,16 pieds;

CONSIDÉRANT que le frontage des lots affectés par le règlement numéro 90-333 est de 547,89 pieds;

CONSIDÉRANT que l'évaluation foncière imposable affectée par le règlement numéro 90-334 s'élève à 2 620 000 \$;

CONSIDÉRANT que l'évaluation foncière imposable affectée par le règlement numéro 90-335 s'élève à 3 045 100 \$;

CONSIDÉRANT que le frontage des lots affectés par le règlement numéro 90-336 est de 586,01 mètres;

91-311 EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Suzette Nadon, appuyé par Jean-Paul Sigouin et unanimement résolu qu'une taxe générale de 1,2993 \$ par 100 \$ d'évaluation soit et est imposée et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables de cette municipalité;

Une compensation, dont les différents montants sont fixés aux règlements numéros 91-367 et 90-344 soit et est imposée et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables desservis par les réseaux d'égout et/ou d'aqueduc de la municipalité.

Une tarification, dont les différents montants sont fixés aux règlements numéros 90-347 et 91-364 soit et est imposée et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables desservis par les réseaux d'égout et/ou d'aqueduc de la municipalité

Une taxe spéciale au taux de 0,11579 \$ par 100 \$ d'évaluation soit et est imposée affectés par le règlement numéro 183.

ADMINISTRATION GÉNÉRALE

Législation	100 083 \$
Application de la loi	30 000 \$
Gestion financière et administrative	364 547 \$
Évaluation	53 048 \$
Gestion du personnel	3 000 \$
Contributions de l'employeur	242 000 \$
Autres dépenses hôtel de ville	81 270 \$
TOTAL ACTIVITÉ	873 948 \$

SÉCURITÉ PUBLIQUE

Police	272 409 \$
Incendie	63 746 \$
TOTAL ACTIVITÉ	336 155 \$

TRANSPORT

Administration	45 696 \$
Voirie municipale	776 136 \$
Éclairage des rues	37 898 \$
TOTAL ACTIVITÉ	859 730 \$

HYGIÈNE DU MILIEU

Aqueduc et égout	147 361 \$
Enlèvement, destruction des ordures	524 666 \$
TOTAL ACTIVITÉ	672 948 \$

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE

1 000 \$

URBANISME, MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE

Urbanisme et zonage	80 845 \$
Promotion et développement industriel	48 118 \$
Logement, O.M.H.	13 605 \$
Autres activités touristiques	38 000 \$
TOTAL ACTIVITÉ	180 568 \$

LOISIRS ET CULTURE

Administration - sport	51 451 \$
Administration - culture	110 511 \$
Arena	126 356 \$
Place et animation	53 326 \$
Parcs et terrains de jeux	225 734 \$
Bibliothèque	40 474 \$
Service aux équipements	85 296 \$
TOTAL ACTIVITÉ	693 148 \$

AUTRES DÉPENSES

Frais de financements	1 578 273 \$
Quote-part, M.R.C. Matawinie	34 121 \$
Quote-part, C.I.T. Montcalm	19 800 \$
TOTAL ACTIVITÉ	1 632 194 \$

TOTAL DES DÉPENSES 5 248 770 \$

Une taxe spéciale aux taux de 0,02555 \$ par 100 \$ d'évaluation soit et est imposée et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables affectés par le règlement numéro 86-246.

Une taxe spéciale au taux de 0,02731 \$ par 100 \$ d'évaluation soit et est imposée et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables affectés par le règlement numéro 86-248.

Une taxe spéciale au taux de 3,68 \$ du pied de frontage soit et est imposée et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables affectés par le règlement numéro 86-251.

Une taxe spéciale au taux de 0,07795 \$ par 100 \$ d'évaluation soit et est imposée et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables affectés par le règlement numéro 87-273.

Une taxe spéciale au taux de 3,69589 \$ du pied de frontage soit et est imposée et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables affectés par le règlement numéro 88-300.

Une taxe spéciale au taux de 0,45695 \$ du pied de frontage soit et est imposée et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables affectés par le règlement numéro 89-319.

Une taxe spéciale au taux de 0,02521 par 100 \$ d'évaluation soit et est imposée et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables affectés par le règlement numéro 89-320.

Une taxe spéciale au taux de 2,41338 \$ par mètre de frontage soit et est imposée et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables affectés par le règlement numéro 89-321.

Une taxe spéciale au taux de 8,82065 \$ par pied de frontage soit et est imposée et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables affectés par le règlement numéro 90-332.

Une taxe spéciale au taux de 0,29843 \$ par 100 \$ d'évaluation soit et est imposée et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables affectés par le règlement numéro 90-333.

Une taxe spéciale au taux de 0,29843 \$ par 100 \$ d'évaluation soit et est imposée et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables affectés par le règlement numéro 90-334.

Une taxe spéciale au taux de 0,14481 \$ par 100 \$ d'évaluation soit et est imposée et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables affectés par le règlement numéro 90-335.

Une taxe spéciale au taux de 1,96839 \$ par mètre de frontage soit et est imposée et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables affectés par le règlement numéro 90-336.

Une tarification, dont les différents montants sont fixés aux règlements 89-324 et 91-368 soit et est imposée et sera prélevée de tout propriétaire occupant et/ou non occupant ayant un ou plusieurs locataires, sous-locataires ou occupants, pour le traitement des ordures ménagères.

Toutes ces taxes seront prélevées selon l'évaluation ou le frontage ou l'unité étant ceux portés au rôle actuellement en vigueur ou selon la manière prévue aux règlements numéros 89-324, 91-368, 90-344, 91-367, 90-347 et 91-364 pour pourvoir aux dépenses prévues au budget ci-dessus.

Adopté. 91-312 PROPOSÉ par Jean-Paul Marion, appuyé par Jean - R. Lavoie et unanimement résolu que la session et est levée.

André Picard, Raymond Beauchamp
Maire Secrétaire-trésorier-adjoint

Le Centre d'accueil des Quatre Vents exige des réponses claires

par Annie Lafortune

Quel est l'avenir réservée au Centre d'accueil des Quatre Vents à Saint-Donat? Quel sera l'impact de la Loi 120 qui touchera la Santé et les Services sociaux du Québec au début de l'année financière au mois d'avril? La régionalisation du Centre d'accueil des Quatre Vents dans la Matawinie affectera-t-elle son investissement économique et son embauche à Saint-Donat? Où siègera le conseil d'administration et qui en seront les administrateurs? Autant de questions qui restent sans réponse.

C'est ce qui est ressorti de l'assemblée annuelle du Centre d'accueil des Quatre Vents qui s'est tenue à la Maison de la culture, à Saint-Donat, le 18 décembre. On sait que des changements majeurs sont prévus au niveau de la Santé et des Services sociaux au début de l'année. En principe, les services jeunesse subiront un regroupement sur le plan administratif au niveau de chacune des régions sociales du Québec. L'ère est au regroupement et Saint-Donat n'y

échappe pas. Cette nouvelle structure régionale fait peur aux dirigeants des Quatre Vents.

«Le conseil d'administration ne sera plus le nôtre, et c'est seulement dans les prochains mois qu'on connaîtra l'endroit où siègera le Conseil», d'expliquer Gilbert Cardinal, le directeur général du Centre d'accueil des Quatre Vents. Tous les centres d'accueil du vaste territoire de Lanaudière devront prochainement répondre à un seul conseil d'administration, telle une Commission scolaire. Le Centre d'accueil des Quatre Vents devra, quand à lui, accueillir non pas des jeunes de la métropole mais bien des jeunes de la région. «Ce qui demande une nouvelle approche, une nouvelle adaptation au niveau du Centre car les besoins ne sont pas les mêmes», explique M. Cardinal. Mais ce qui effraie le plus le conseil d'administration actuel du Centre d'accueil de Saint-Donat, c'est ce qu'ils ne connaissent pas et jusqu'où tous ces changements majeurs vont aboutir? Qui, désormais, gèrera les sous du Centre d'accueil? On sait que 80% des employés du Centre viennent de la

région de Saint-Donat, ce qui représente un important investissement. Qu'en sera-t-il en 1992? Politiquement parlant, le Centre d'accueil des



Gilbert Cardinal, directeur général du Centre d'accueil.

Quatre Vents représente une «économie» majeure avec ses 72 employés et sa part salariale, ce qui en fait l'un des plus gros employeurs de la région.

Depuis une bonne dizaine d'années, sur le plan administratif, le Centre d'accueil des Quatre Vents a su conserver un équilibre budgétaire. Sera-t-il maintenu avec le nouveau Conseil d'administration régional qui sera créé vers le 1er avril 1992? Y aura-t-il des coupures budgétaires? Encore là, on reste sans réponse.

C'est pourquoi les dirigeants du Centre d'accueil des Quatre Vents sollicitent l'appui de la Chambre de commerce et de la municipalité. De plus, une rencontre devrait avoir lieu avec le ministre Thérien afin qu'il s'investisse de façon active dans le choix de localisation des sièges sociaux, car ce dernier joue un rôle important dans plusieurs dossiers. La population donatienne a son mot à

dire et doit se faire voir. Une implication et une participation de la part de Saint-Donat sont fondamentales. «Le nouveau Conseil d'administration se doit de compter des Donatien au sein des administrateurs, de dire Gilbert Cardinal. Selon une rumeur, Joliette représenterait l'endroit idéal pour y installer le siège social, et si tel est le cas, il ne faut plus espérer.» D'après ce dernier, Saint-Donat devrait avoir sa part du gâteau.

«Nous avons notre mot à dire et nous devons exiger qu'il y ait des représentants donatien qui fassent partie du conseil d'administration.» Le maire Picard, qui était présent à l'assemblée, a posé quelques questions bien précises qui ont reçu des réponses bien précises. «Est-ce possible que le Centre soit fermé?» À cette question on a répondu «Non». «Alors, a-t-il dit, avez-vous peur d'une diminution?» À cette question on a répondu

«Oui», la perte de son directeur général...

Le Centre d'accueil des Quatre Vents se trouvera-t-il amputé de son autonomie? Cette association affectera-t-elle l'économie donatienne? Toutes ces questions ont-elles déjà trouvé réponse auprès des politiciens? Une chose est sûre: on attend, non sans ravir, à en connaître davantage sur la Loi 120 et sur le nouveau Conseil d'administration qui gèrera désormais les centres d'accueil de Lanaudière.



rolmex inc.
866-8318



SUZANNE FERNET
Conseillère
245, Pelletier
St-Donat, Qué.
J0T 2C0
Tél.: (819) 424-3105

L'UNIQUE YAOURTIÈRE ÉLECTRONIQUE
SUPPLÉMENTS ALIMENTAIRES NATURELS

6,000\$ 6,000\$ 6,000\$ 6,000\$ 6,000\$ 6,000\$

VOUS POURRIEZ GAGNER GROS...

6,000\$

CHEZ...



(St-Donat seulement)

6,000\$ 6,000\$ 6,000\$ 6,000\$ 6,000\$ 6,000\$

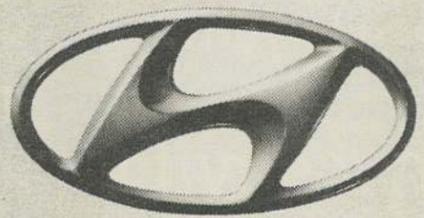
Venez découvrir les Hyundai 92



SONATA



GL
ELANTRA



HYUNDAI



SCOUPE



EXCEL

OUVERT LE SAMEDI
de 10 h à 16 h



GARANTIE 3/5
LA PASSION DE LA QUALITÉ

3 ANS/60,000 km: GARANTIE GLOBALE
5 ANS/100,000 km: ÉLÉMENTS PRINCIPAUX

Vente de véhicules neufs et d'occasion

HYUNDAI

VAL-DAVID

990, Route 117
Val-David
(819) 322-6620

Pièces - Service
Atelier de
carrosserie



«Fabricant automobile de l'année»
1991-1992 - Driver's Seat - du meilleur constructeur de voitures canadiennes



« Les avantages des REÉR sont connus – accumulation d'épargne pour la retraite et réductions d'impôt –, mais on ne connaît pas toujours les moyens de mieux faire fructifier son REÉR, ou encore de mieux le gérer. »

– Serge Lemay, conseiller

LES REÉR

Pour tirer le maximum d'un régime d'épargne-retraite, il faut commencer à cotiser tôt au cours de sa vie active. Il faut aussi le faire tôt dans l'année, à chaque année. Plus vous aurez cotisé dans votre REÉR, et plus vous l'aurez fait tôt, plus vous profiterez de l'avantage des intérêts composés.

Si vous voulez cotiser à un REÉR mais que vous ne disposez pas des fonds nécessaires, il est facile de faire un emprunt à taux avantageux. Les intérêts produits par le REÉR compenseront les intérêts que vous aurez à payer sur l'emprunt, et les réductions d'impôt générées

par le REÉR pourront servir à rembourser le prêt.

Si vous êtes sur le point de prendre votre retraite, nous vous conseillons de convertir vos REÉR en FERR, le Fonds enregistré de revenus de retraite. Ce fonds vous laisse l'entière autonomie quant à la gestion de vos revenus de retraite. Vous pouvez ainsi choisir entre plusieurs types de placements et décider de la fréquence et du montant des versements.

Pour en savoir davantage sur les REÉR personnalisés Desjardins et sur le FERR, passez à votre caisse populaire. Nous sommes là pour vous conseiller.



La caisse populaire
Desjardins de Saint-Donat

PROFITEZ DE NOS CONSEILS.



Desjardins L'incroyable force de la coopération.

On ira souper à l'institut d'hôtellerie de Ste-Adèle

Le souper annuel du Club Optimiste à l'Institut d'hôtellerie de Sainte-Adèle a lieu afin de satisfaire l'appétit de tous ceux qui attendent cette soirée avec impatience.

C'est donc le 12 février, à 18h30, qu'on pourra déguster un sou-

per gastronomique préparé par les élèves de cet institut hôtelier de renom. Les administrateurs du Club tiennent à informer les intéressés qu'un autobus sera mis à leur disposition et partira de la Place Monette dès 17h30. Le coût du trans-

port est de 7 \$ pour les non-membres.

Il est recommandé de faire ses réservations pour le souper, en communiquant avec Lina Richer au 424-5613 ou avec Claudine I. Raymond au 424-7808.

On s'amuse en français!



À chaque année, à Saint-Donat, le Château Montcalm reçoit de jeunes ontariens et américains en immersion française. Les animateurs d'Interfac sont près depuis déjà plusieurs mois, et ont accueilli ces jeunes d'âge scolaire le 12 janvier dernier. Huit animateurs, quatre professeurs et huit moniteurs de ski se font un devoir de divertir et de faire connaître l'histoire de Saint-Donat à ces groupes de jeunes qui défilèrent jusqu'au 11 mars. Mais qu'on se le dise, puisque c'est en français que le tout se passe. On aperçoit la joyeuse troupe d'animateurs arborant fièrement le chandail qui les représente et, à chaque extrémité, les coordonnateurs d'Interfac, soit Suzanne Fournier et Réjean Déraspe.



Imprimerie Michel Boissy
1411 Montée Gagnon, C.P. 173
Vcl-David, Qc J0T 2N0
Tél. : (819) 322-5931
Cell. : (514) 953-9568

**Bonne et
Heureuse Année
à tous nos
clients et amis!**

Collecte de sang le 21 février

Les Chevaliers de Colomb conseil 9315, en collaboration avec les Filles d'Isabelle cercle 1225 de Saint-Donat, invitent toute la population à la prochaine collecte de sang qui se tiendra le 21 février prochain au Collège Sacré-Coeur de Saint-Donat.

« Ça ne coûte rien, juste un peu de votre temps, et ça sauve des vies », de dire Sylvie Bertrand et Jacques Forget, tous deux représentants des Filles d'Isabelle et des Chevaliers de Colomb de Saint-Donat.

• Produits maison • Service de traiteur • Charcuterie

• Croissant sandwich • Vin

RESTAURANT
à LA BONNE
ADRESSE

Fromagerie • Pain frais •

• Bar à salade • Bière en fût • Terrasse

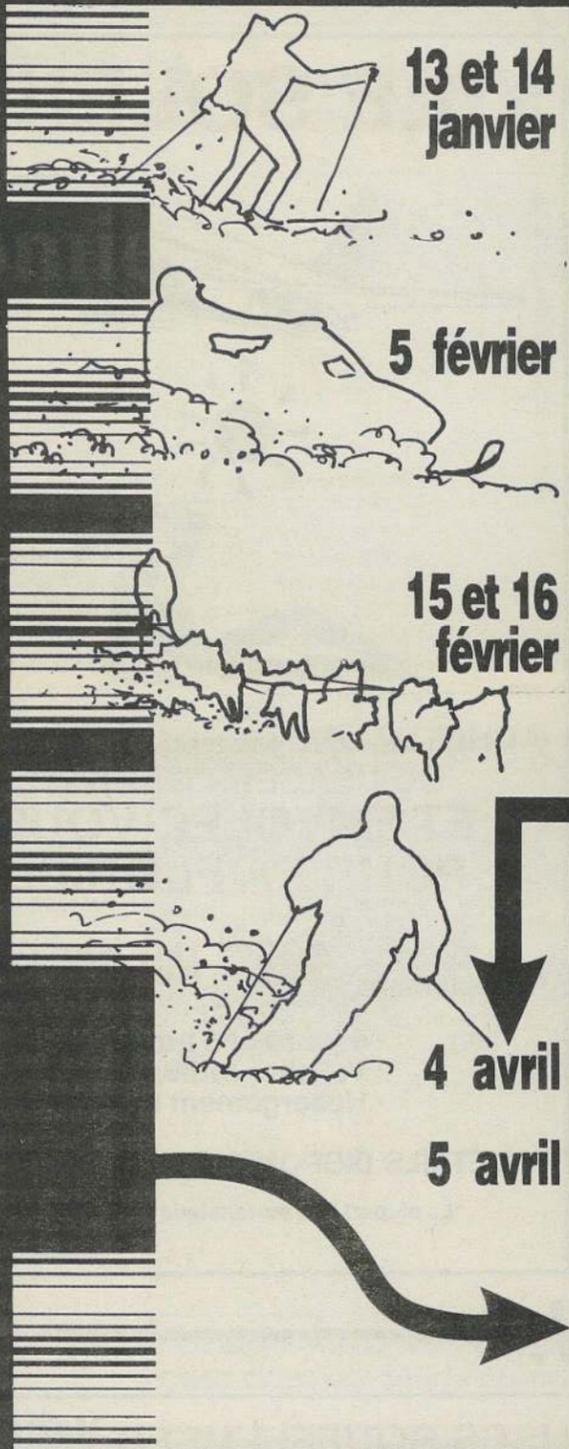
Partez la journée du
bon pied...Prenez un
bon déjeuner!

Spécial du midi:
moins de 5,00\$

Place Monette 327, rue St-Donat • 424-3131 •

Plus que jamais,
c'est Saint-Donat!

ACTIVITÉS HIVER 1992



13 et 14
janvier

L'Aventure Nordique

Rallye-raid en ski de fond
Une compétition de calibre international
Départ à 8 heures au Parc des Pionniers

5 février

La randonnée du maire

Une randonnée en motoneige
Départ au Parc des Pionniers

15 et 16
février

Compétition d'attelages de chiens

Départ à midi du Parc des Pionniers

Ski en folie

Des activités, des spectacles
et de l'animation
pour clôturer la saison

4 avril

au Mont la Réserve

5 avril

au Mont Garceau

Activités permanentes:

Patinoire et glissoire
au Parc des Pionniers

Plusieurs autres activités seront présentées à Saint-Donat durant la saison, procurez-vous la programmation officielle.

Informations:

Chambre de commerce de Saint-Donat

536 Principale, C.P. 129

Saint-Donat, J0T 2C0

(819)424-2833

Une présentation de la Chambre de commerce de Saint-Donat et de la Municipalité de Saint-Donat



SPORT MARINE M.V. INC.

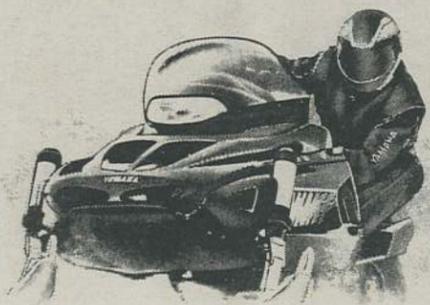
1108, rue Principale, Saint-Donat, J0T 2C0

C'EST LES PLAISIRS DE:

LA NEIGE

AVEC LES FAMEUSES MOTONEIGES

YAMAHA



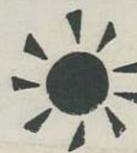
YAMAHA



Leur réputation n'est plus à faire. Elles sont reconnues pour:

- leur fiabilité
- leur endurance
- leurs performances en sentier et en neige profonde
- leur conduite et leur suspension

LE SOLEIL



ACHETEZ UNE MOTONEIGE NEUVE
OU USAGÉE CET HIVER
ET ENVOLEZ-VOUS
POUR LA FLORIDE

pour seulement **\$99.⁰⁰ U.S./personne**

- 6 jours et 5 nuits
- Vol aller-retour
- Hébergement standart

DÉTAILS DISPONIBLES EN MAGASIN

*La plupart des motoneiges sont éligibles

C'EST AUSSI:

LA LOCATION DE MOTONEIGES

DEPUIS 10 ANS

LES MOTONEIGES
LES PLUS FIABLES
AU MONDE

YAMAHA



- À L'HEURE
- À LA DEMI-JOURNÉE
- À LA JOURNÉE
- À LA SEMAINE

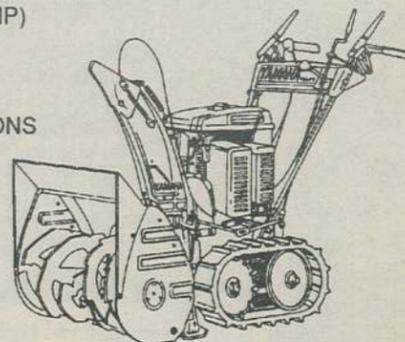
16
MOTONEIGES

MEMBRE DU RÉSEAU **SPORT ACTION 2000**

LES FAMEUSES SOUFFLEUSES YAMAHA

- CAPACITÉ DE 35 TONNES À L'HEURE (6HP) OU DE 50 TONNES À L'HEURE (8HP)
- TRACTION PAR CHENILLE
- TOUS LES CONTRÔLES SUR LES GUIDONS

YAMAHA
PRODUITS ÉNERGÉTIQUES
Fabriqués pour durer!



• AU SERVICE DES MOTONEIGISTES DEPUIS 1979 •

(819) 424-3433

Journal Altitude

2^e cahier • juillet 1991

Harre du Parc
Auberge
TOUTE LA DIFFÉRENCE
(819) 424-7686

Visite de stagiaires roumains à Saint-Donat

par **Jean Lafortune**

Gilbert Cardinal, Luc Drapeau et les jeunes qui étaient bien sûr de la rencontre, de même que

le maire suppléant de Saint-Donat, Suzette Nadon.

des de conversation recueillies après le repas à La Corniche, il ne serait pas surprenant qu'il y soit fait mention d'un désir de jumelage entre les deux municipalités.

Si cela devait se concrétiser, ce serait la première fois qu'une ville d'un pays de l'Est serait jumelée à une municipalité de ce côté-ci de l'ancien rideau de fer.

Un groupe de quatre jeunes stagiaires venus de Roumanie était de passage à Saint-Donat le 14 décembre dernier. Ils faisaient partie d'une équipe de 15 stagiaires roumains venus au Québec en voyage d'étude pour quelques semaines, sous l'égide de l'Office franco-québécois pour la jeunesse.

Spécialisés dans divers secteurs d'activités comme les mines, ces quatre Roumains se sont retrouvés en pays de connaissance, pour ainsi dire, puisqu'ils étaient les invités à déjeuner à La Corniche du Centre d'Accueil des Quatre Vents.



On aperçoit sur la photo quatre des 15 stagiaires venus de Roumanie. Ils sont accompagnés ici de Mme Suzette Nadon, conseillère à la municipalité, Gilbert Cardinal, directeur général du Centre d'accueil des Quatre Vents, et de Gaston Forget, président du conseil d'administration du Centre.

ont participé l'été dernier à un périple d'entraide dans leur pays le président du Conseil d'administration du Centre, Gaston Forget, et

SERVICE DE PSYCHOLOGIE

à St-Donat

Paul St-Arnaud, psychologue
(membre C.P.P.Q.)

Informations et rendez-vous
(confidentiel) Tél.: 424-7065

NOUVEAU BUREAU À SAINT-DONAT...

Bertrand & Dubé AVOCATS

Me François Bertrand	519-A Principale
Me Denis Dubé	St-Donat
Me Claude Prescott	C.P. 808

Sur rendez-vous
Tél.: (819) 424-7493



LE PORT DE CHINE
RESTAURANT

Cuisine:
Cantonaise
Polynésienne

Salle à manger
Commande pour emporter

(819) 326-8939
(819) 326-8820

1100 Principale Ste-Agathe S.

Me Robert Malo Avocat

333, Richard
Joliette P.Q. J6E 2S8
Tél.: (514) 754-4776
Bélino: (514) 755-5111

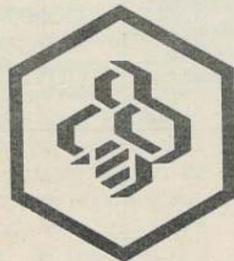
327, Principale
St-Donat P.Q. J0T 2C0
Tél.: (819) 424-5536

Buanderie Grandchamp LAVAGE ET LOCATION



Uniforme - Nappe - Literie

502 rue Dupuis Chertsey, J0K 3K0 Tél.: 882-4360



LE REER PERSONNALISÉ DESJARDINS

Un moyen efficace pour construire petit à petit votre retraite

La Caisse populaire Desjardins
Saint-Donat de Montcalm

Yves Ritchie
Directeur général

470, rue Principale
St-Donat (Québec)
J0T 2C0
(819) 424-2563
(819) 424-2324

POTINS • POTINS • POTINS • POTINS

Danièle L. aura un bébé. Grâce à la maman et à la grande soeur, elle planifie plus de compétition à voile pour cet été.

La famille Simard souhaite une Bonne Année à Tony, Claudette, Jean-Philippe et Olivier, en Allemagne.

Guy et Guido ont accroché une peinture de l'artiste peintre Magdeleine Morin à l'envers la

veille du vernissage. Quand elle est entrée à la galerie, c'est la première chose qu'elle a remarquée, et elle en a fait part aux auteurs de la bourde qui ont rectifié la situation sur le champ.

De passage en Floride, *Altitude 1350* a rencontré des Donatiens heureux, et particulièrement Georges et Yvon Forget, et leur femme, qui étaient contents de voir des Donatiens, ne

serait-ce que pour quelques heures, chez eux.

Au golf, Yvon a formé 5 foursome qui jouent tous les jeudis.

Bon anniversaire à

rivalise-t-elle avec le Mt-Garceau et La Réserve? À quand le télésiège?

Georges et Yvon sont très actifs à la pétanque avec une formation de 48 joueurs. Les Dona-

ter des Québécois de l'aéroport.

Cette année, nous ne sommes pas trop gâtés par la neige. Mais consolons-nous! À Lans-en-Vercors, en France, on dit qu'il n'y a à peu près pas de neige.

Pour une troisième année consécutive, Luda Garceau a gagné le premier prix pour ses décorations de Noël, à Lake Worth, en Floride. Son arbre, visible à des kilomètres à la ronde, a une hauteur de plus de 50 pieds et contient plus de 2 500 ampoules. De quoi faire fondre le moi-

*Aux
Présents*
de bon belles choses

356
Principale
424-1431

Cadeaux
Bijoux - Papeterie
Décoration
Cartes de souhaits
Plan mise de côté
Bons d'achat

dre flocon!

Contrairement à ce que semble dire la rumeur, Jeunes Zé Beaux ne ferme pas ses portes. Avec tous les petits rejets qui naissent, la boutique se porte franchement bien. Mais effectivement, les portes

sont tenues fermées pendant la période hivernale, parce que ouvertes, il ferait drôlement froid à l'intérieur!

Bravo à Sylvie M., secrétaire chez J.P.G., pour l'obtention de son diplôme de H. & R. Block.

Lise vous souhaite Bonne Année!

Mini-Resto

940, Principale
Tél.: 424-2922
(voisin de la Sûreté du Québec)

LE RESTAURANT POUR LA FAMILLE
NOUVEAU: Commandes pour emporter

Soupe maison

Hot dog

Burger spécial

Sous-marin

Hot chicken

Sandwichs variés

Yogourt glacé

Bière en fût

Club sandwich

**OUVERT TOUS LES JOURS
À L'ANNÉE**

Nouvel agent d'immeuble?



On se renseigne auprès de Aurèle Simard!

Nathalie, le 17 janvier, et à Jacqueline, le 24.

Sophie, notre coeur et nos pensées sont avec toi et ton ami.

La famille du député Thérien, au grand complet, s'est réunie à Saint-Donat afin de fêter la nouvelle année et ainsi sauvegarder la tradition.

La Place Monette

tiens de Lake Worth s'ennuient de «Pépère Robert». Pour leur part, Claude Simard et Marcel Forget font leur tour de vélo de 10 milles tous les matins.

Luc a pris sur le fait un voleur qui essayait de s'introduire par effraction dans l'école Sacré-Coeur afin de mettre la main sur la recette de la vente d'agrumes. La police a été avertie, et le tout s'est très bien déroulé. Une bonne action que plusieurs devraient suivre.

Au golf de Miami, à West Palm Beach, Noël Beauséjour est venu voir les Forget. Il a passé une très belle journée, d'autant qu'il les a battus à plate couture. Noël est très occupé à Miami et ne cesse de dire que sa camionnette lui est très utile... surtout à transpor-

Au Havre du Parc

Italiens et Espagnols, en amour avec la motoneige

par Annie Lafortune

Le Havre du Parc a été l'hôte d'Italiens et d'Espagnols venus à Saint-Donat, au tout début du mois de janvier. Tout d'abord, 26 chefs de village du Club Med d'Italie sont arrivés par Val-Tours au Havre, chez les propriétaires Raymond Legault et Luc Taillefer, afin de se familiariser avec le circuit de motoneige. Ce sport d'hiver devient de plus en plus populaire, même en Italie, et ces 26 chefs de village comptent bien vendre plusieurs forfaits de motoneige aux Italiens une fois rentrés chez eux. Le Havre du Parc semble également avoir une très belle cote d'amour auprès de ces visiteurs

étrangers. Par ailleurs, le Havre du Parc a accueilli des Espagnols, 14 pour être plus précis, venus expressément à Saint-Donat pour pratiquer ce sport qui, décidément, semble très populaire auprès des Européens. Parmi ces 14 personnes, se trouvait la petite fille

de l'ex-général Franco. Ces Espagnols ont été si enchantés par la publicité européenne sur le raid Arikana, qu'ils sont venus, ont essayé, et ont aimé. Il ne serait pas étonnant de voir débarquer en grand nombre, à Saint-Donat, des groupes d'outre-Atlantique d'ici peu.

La Chambre de commerce de Saint-Donat a honoré une de ses bénévoles



La Chambre de commerce de Saint-Donat a voulu honorer un des cinquante bénévoles qui ont travaillé lors du Week-End des Couleurs. Un tirage a eu lieu et c'est Suzanne Charbonneau, à droite, qui a reçu une lithographie de la Galerie Normand Prescott des mains de Brigitte Houle.

Gagnant du mois de décembre:
Robert Perreault
Entrelacs

mot de 9 lettres:
"Hiver canadien"

MOT-MYSTÈRE

Lorsque tous les mots ci-dessous auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à relever le MOT-MYSTÈRE

	bonhomme	flocons	patinage
	bourrasque	froid	ski
	carnaval	giboulée	tempête
	chaleur	glace	toboggan
	chaud	glacons	traîneau
	cheminée	luge	tuque
	coin	neige	verglas
	fetes		
	feu		

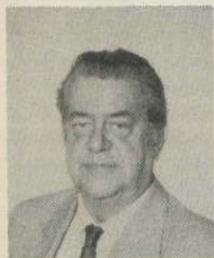
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	B	O	U	R	R	A	S	Q	U	E	G	G
2	O	U	C	S	U	E	F	E	F	E	V	I
3	N	I	H	K	G	R	C	L	T	E	S	B
4	H	E	A	I	O	A	O	E	R	N	T	O
5	O	G	U	I	L	C	P	G	O	S	O	U
6	M	A	D	G	O	M	L	C	R	E	B	L
7	M	N	N	N	E	A	A	O	U	T	A	E
8	E	I	S	T	S	L	O	I	E	E	G	E
9	G	T	L	E	G	I	E	N	L	F	G	U
10	U	A	C	A	R	N	A	V	A	L	A	Q
11	L	P	E	E	N	I	M	E	H	C	N	U
12	T	R	A	I	N	E	A	U	C	E	E	T

* Seront acceptées uniquement les coupures de journaux

Courez la chance de gagner 10 \$ en envoyant au Journal votre bonne réponse. Tirage au sort tous les mois parmi les bonnes réponses reçues.

Calendrier du mois de janvier de la Maison des Jeunes					
(16h00 à 18h00) Ouvert au 6e année seulement	(Fermé) FORMATION, RENCONTRE DES ANIMATEURS 15h00 à 17h00	(16h00 à 23h00) OUVERT	(16h00 à 23h00) OUVERT	(16h00 à 23h00) Ouvert 23h00 à 8h00 A.M. Nuit Vidéo	(13h00 à 18h00) OUVERT
		1	2	3	4
(16h00 à 18h00) Ouvert aux 6e année seulement	(Fermé) FORMATION, RENCONTRE DES ANIMATEURS 15h00 à 17h00	(16h00 à 21h00) OUVERT	(18h00 à 23h00) OUVERT	20h00 à minuit Soirée disco: 3\$ membre 4\$ non membre	13h00 à 16h00 OUVERT 16h00 à 18h00 projet peinture
		7	8	9	10
(16h00 à 18h00) Ouvert aux 6e année seulement	(Fermé) FORMATION, RENCONTRE DES ANIMATEURS 15h00 à 17h00	(16h00 à 21h00) OUVERT	(17h00 à 19h00) Réunion pour défilé Mode Ouvert de 19h00 à 23h00	(16h00 à 23h00) OUVERT	(13h00 à 16h00) OUVERT 16h00 à 18h00 projet peinture
		14	15	16	17
(16h00 à 18h00) Ouvert aux 6e année seulement	(Fermé) FORMATION, RENCONTRE DES ANIMATEURS 15h00 à 17h00	(16h00 à 21h00) OUVERT	(17h45 à 19h00) Pratique défilé de mode Ouvert de 19h00 à 23h00	20h00 à minuit Soirée disco: 3\$ membre 4\$ non membre	(13h00 à 17h00) OUVERT
		21	22	23	24
(16h00 à 18h00) Ouvert aux 6e année seulement	(Fermé) FORMATION, RENCONTRE DES ANIMATEURS 15h00 à 17h00	(16h00 à 21h00) OUVERT	(17h45 à 19h00) Pratique défilé de mode Ouvert de 19h00 à 23h00		
		28	29	30	31

Le maire de NDM vous parle



Bonjour concitoyennes et concitoyens, Déjà l'année 1992 qui s'amorce et pour nous, le Conseil de la municipa-

lité, une autre année de règne s'est écoulée. Sur le plan administratif, cette année qui s'engage sera un peu différente pour les dirigeants municipaux. Cela signifie que le gouvernement exige de nous que l'on paie de plus en plus, et nous, les élus municipaux, devons voir à fournir les mêmes services et cela, sans aucune ou sinon de très minimes augmentations de taxes.

Mais rassurez-vous, il n'y aura aucune augmentation de taxes cette année.

Place aux projets à réaliser pour 1992

L'automne passé, nous avons commencé à aménager le terrain pour la reconstruction du barrage, situé en plein cœur du village. Fera aussi partie intégrante de ce projet, la plage municipale. Nous sommes con-

vaincus que la réalisation de ce projet sera bénéfique pour toute la population de Notre-Dame-de-la-Merci. Aussi, afin de développer le secteur touristique et encourager les investisseurs dans notre municipalité, nous consacrerons nos énergies à la promotion touristique. Nous avons un beau coin de pays à découvrir et à faire découvrir, et nous devons le partager avec nos visiteurs. Cette année, le développement promotionnel sera primordial.

Aussi, cette année, nous commencerons à effectuer des travaux de restauration dans la Forêt Ouareau pour en faire un endroit de villégiature agréable et accessible à tous.

Comme vous pouvez le constater, les diri-

geants municipaux ont beaucoup à faire. Entre autres, en attendant l'année 1993, le gouvernement nous transférera la charge entière du service de la voirie.

En ces années de bouleversements gouvernementaux et d'incertitude à tous les points de vue, il n'est pas toujours drôle d'administrer et de diriger une municipalité. Qui, parmi nous, est mieux placé que moi pour le savoir. Je peux vous dire que d'être assis au banc des spectateurs est une chose, mais que d'être assis sur la tribune et agir comme dirigeant d'une municipalité est autre chose, et surtout de prendre la meilleure décision possible n'est pas toujours une tâche facile.

En terminant, les

membres du Conseil se joignent à moi pour vous souhaiter une année remplie de bonheur et

surtout des souhaits de bonne santé.

André Dupuis,
maire

Nouvelles d'Entrelacs

Pas d'augmentation de taxe

Je m'en voudrais de commencer cette nouvelle année sans offrir mes meilleurs vœux à tous mes confrères et consœurs, maires des municipalités de la Matawinie.

Je veux leur offrir mes vœux de bonne santé, de courage et d'abnégation nécessaire à l'accomplissement de leurs mandats.

Je veux aussi remercier les maires de Notre-Dame-de-la-Merci et de Chertsey, ainsi que leurs épouses, qui ont rehaussé de leur présence notre petite fête de Noël à l'Hôtel de ville, le 20 décembre dernier.

Et pour toute la population d'Entrelacs, mes vœux et ceux du Conseil sont concrétisés dans le texte qui suit.

Malgré l'augmentation du coût de la vie, malgré l'arrivée de la

T.V.Q., malgré la reconstruction du barrage du lac des Îles, il n'y aura pas d'augmentation du taux de la taxe pour 1992.

Pour la quatrième année consécutive, le taux de la taxe foncière reste inchangé à Entrelacs, soit 1,255 du 100 \$ d'évaluation principale dû au fait:

- que la municipalité a économisé 40 000 \$ sur le nouveau contrat de déneigement, grâce à une entente intermunicipale signée avec Chertsey;
- que nous avons compressé les dépenses salariales pour les employés d'été;

- que le Corporation du centre communautaire et culturel (Quat'C) s'est engagée à continuer ses activités en 1992 et remettra 15 000 \$ à la municipalité;

- et grâce à l'augmentation naturelle de l'évaluation foncière due aux nouvelles constructions;
- et grâce à une gestion administrative plus serrée dans tous les items budgétaires.

La seule augmentation que les contribuables auront à subir est au niveau du traitement des déchets domestiques où, à chaque année, les coûts que nous devons payer pour assurer ce service montent en flèche. Cette année, c'est une somme de 88 000 \$ que nous devons investir dans ce service. La Loi du Québec veut que ce service soit tarifé aux usagers selon le coût réel, ce qui nous force à monter le coût de 67,50 \$ à 75 \$ pour les résidences, et de 270 \$ à 300 \$ pour les commerces.

Ce coût, un peu plus élevé, nous permettra cependant d'entrer dans le cycle du recyclage puisque nous ferons affaire avec la R.I.T.D.M., ce qui permet de recycler 80 % de tous les déchets domestiques. C'est un pas vers une meilleure qualité de vie en protégeant d'avantage l'environnement.

Yvon Cloutier,
maire

Votre déclaration d'impôt, c'est le temps d'y penser

C'est maintenant passé dans les us et coutumes des Québécois de penser au rapport d'impôt dès la période des Fêtes passée.

Pour éviter de se retrouver sans preuve justificative ou d'avoir à courir après au moment où elle devient nécessaire, il est préférable de commencer la cueillette des reçus d'impôt émis ici et là par différentes sources.

Il est aussi important de ramasser tous les documents qui pourraient servir à compléter la déclaration de revenus le temps venu. Lorsque requis, les spécialistes de la question suggèrent de magasiner avant d'arrêter son choix sur la personne ou la compagnie qui aura le mandat de compléter notre déclaration de revenus. Il serait sage de comparer les prix, les avantages et les inconvénients qu'offre chacune.

Les spécialistes
lesStores M.P.C.enr.
VENTES ET RÉPARATIONS

Spécial porte patio:
66x84: 59,95\$
75x84: 66,95\$

Service gratuit sur mesure à domicile!
Installation gratuite

- Stores verticaux • Système serre
- Toile à rouleau • Stores plissés
- Stores horizontaux

St-Donat Laissez votre message M. Charette
424-2473

Plan pour maison neuve
Plan pour rénovation
Armoires de cuisine
Portes et fenêtres
Autres services disponibles

SERVICES PLANI Décor

(819) 424-7985

Vous partez en vacances?

N'oubliez pas votre passeport...

Photos passeport

424-2611

Bonnes vacances!

Bonne et Heureuse Année à tous nos clients et amis

Salon André Simard BARBIER
André Simard, prop.
486 Principale, C.P.55, St-Donat
Tél.: 424-2822

La Petite Suisse
La Petite Suisse, 341, Principale, St-Donat

vous souhaite un JOYEUX ANNIVERSAIRE

07 janvier: Suzanne Fernet	St-Donat
09 janvier: Gilles Nadon	St-Donat
12 janvier: Louise E. Nadon	St-Donat
12 janvier: Janick Issa	St-Donat
12 janvier: Cécile Lavoie	N.D.M.
13 janvier: Micheline Campbell	St-Donat
16 janvier: Véronique Quintin	St-Bruno
17 janvier: Réal Lecompte	St-Donat
17 janvier: Pierre St-Denis	St-Donat
18 janvier: Nicole St-Amour	St-Donat
20 janvier: Aline Hamelin	St-Donat
26 janvier: Daniëlle Cuerrier	St-Donat
29 janvier: Rachel Rinda	Chertsey
30 janvier: Jean-François David	N.D.M.
30 janvier: David Campbell	St-Donat
30 janvier: Lise Tardif	N.D.M.

L'heureux gagnant du bon d'achat de 50\$ à la Petite Suisse est **Micheline Campbell**

Félicitations Micheline!

Vous connaissez quelqu'un dont c'est l'anniversaire en février? Faites parvenir son nom au **Journal Altitude**, ce pourrait être l'heureux gagnant d'un bon d'achat de 50,00\$ à la salle à manger **La Petite Suisse** de Saint-Donat.

Date limite pour envoyer les souhaits de février: le 30 janvier

Nom de la personne fêtée: _____
Ville: _____
Tél.: _____
Date de naissance: _____

Que nous réserve la nouvelle année?

Pour un voyage réussi
vers les destinations soleil
CHEZ METRO NORD

Détenteur d'un permis du Québec
Montréal: (514) 848-7175
Sainte-Agathe-des-Monts: (819) 326-6838
52, rue St-Vincent
Sainte-Agathe-des-Monts



Optique Laurentienne

de
20%
40%
60%
réduction
sur
toutes
les
montures

Vente jusqu'au 15 février 92

EXAMEN DE LA VUE PAR UN OPTOMÉTRISTE

VENEZ NOUS VISITER
OU TÉLÉPHONEZ POUR RENDEZ-VOUS:
(819) 326-8121

PIERRE GENDRON,
OPTICIEN D'ORDONNANCES
40, boul. Morin, carrefour Ste-Agathe
(Voisin du Canadian Tire)

par
Georges L'Allier

Nous y voici donc parvenus à cette nouvelle année 1992 que plusieurs attendaient avec impatience, comme si le fait de changer d'année allait faire disparaître tous nos problèmes et nous reporter automatiquement sur le chemin de la prospérité et du bonheur...

Ce n'est malheureusement pas si facile que cela. Trop de choses dépendent de la conjoncture internationale qui échappe à notre contrôle. Cependant, il faut bien se mettre dans la tête que, pour une grande mesure, en 1992, la vie à Chertsey sera comme nous voudrions bien la faire.

Des leaders dans chaque domaine

L'observateur le moins perspicace ne peut manquer de s'apercevoir qu'à Chert-

sey, de ce temp-ci surtout, ça marche au ralenti. C'est partout pareil, me direz-vous. Mais non. Je crois qu'une fois l'an, il est bon de faire l'inventaire de notre territoire pour peser les progrès réalisés et tirer des plans pour s'améliorer encore. Il y a place pour le progrès chez-nous.

Je suis à Chertsey depuis 30 ans, comme villégiateur et comme résidant, et depuis tout ce temps j'ai toujours entendu dire que rien ne marche à Chertsey. C'est complètement faux. Il faut dire que l'idée a été émise si souvent et depuis si longtemps, que les gens ont fini par y croire et agissent en conséquence. Face à ce concept d'immobilisme, les nouveaux arrivants se sont vite découragés et ont décidé d'attendre. Mais attendre quoi? Tout simplement que quel-

qu'un décide de brasser la cage.

Et on brasse la cage

Cette expression populaire dépeint bien ce qu'un groupe d'ânés de Chertsey, depuis quatre ou cinq ans, a commencé à faire. Ils ont décidé de prendre leurs intérêts en mains et de faire eux-mêmes les changements et les transformations qu'ils désirent dans leur milieu. Des leaders sont apparus, d'autres sont venus se joindre au groupe, l'enthousiasme s'est alors créé et, aujourd'hui, une trentaine d'entre eux ont la main à la pâte et créent un environnement social nouveau. Ces gens ont étudié notre milieu, ont identifié les problèmes, trouvé les points forts de notre environnement, et avec l'aide des autorités locales (C.L.S.C., municipalité) vont de l'avant.

Les résultats ont commencé à se faire sentir sur le plan local et, chose surprenante, sur le plan de la région de Lanaudière, Chertsey est maintenant reconnu pour être l'un des endroits les plus avancés pour la mise en oeuvre du maintien à domicile des retraités et des personnes âgées.

Le temps est passé où il suffisait d'attendre que les gouvernements décident à notre place de ce qui est bon pour nous, et les fasse à notre place. Il faut y mettre du sien. Il ne faut pas compter son temps, mais contribuer de ses deniers, trouver des solutions et faire en sorte que les autorités gouvernementales, une fois convaincues, nous aident à en faire la réalisation.

Aujourd'hui, à Chertsey, les ânés sont les précurseurs de ce changement. À quand l'émergence de leaders chez nos gens d'affaires et autres décideurs qui ont, eux aussi, bien du pain sur la planche...

**Il y aura
brunch-
conférence à
la Chambre
de commerce
de Chertsey**

La Chambre de commerce de Chertsey organise un brunch-conférence qui se tiendra le dimanche 2 février prochain de 11h30 à 14h00.

Le thème de cette rencontre sera «Les six commandements de l'entrepreneur des années 90». Le tout se déroulera à la Salle municipale de Chertsey au 333, rue de l'Amitié.

On peut se procurer ses billets dès maintenant auprès des membres de la Chambre de commerce, soit au bureau de la Chambre au 370, rue de l'Église, ou en téléphonant au 882-4119. Le coût des billets: 15 \$ pour les membres et 18 \$ pour les non-membres.

Tous sont bienvenus à ce brunch-conférence qui portera sur un sujet de grande actualité, principalement en ce qui concerne l'avenir des Québécois en tant qu'entrepreneurs sur leur propre territoire.

L'Honorable Juge de la Cour du Travail
Monsieur Jean-Paul Geoffroy
a pris sa retraite
le 26 décembre 1991.

Raymond, Marie-Claude et Élisabeth
vous souhaitent une belle retraite!

Domaine^{des}
Sources

La famille Dionne, du Domaine des Sources,
tient à remercier les gens de St-Donat pour leur
accueil chaleureux ainsi que les commerçants pour
leur précieuse collaboration.

Merci également du support que la Chambre de
commerce a su nous apporté.

Au Domaine des Sources, le client est Roi!
et toutes suggestions en vue d'améliorer le cadre de
vie de notre fidèle clientèle seront les bienvenues.
Villégiateurs, nous vous attendons en grand nombre
pour la saison hivernale!

2102, route 125 sud, Saint-Donat
(819) 424-1380 (514) 932 5540

Shell  vous aide!

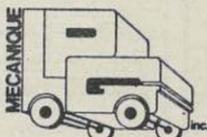
PROMOTION JANVIER 92

ÉCONOMISEZ JUSQU'À
10\$

Si vous faites le plein d'essence, nous ferons le plein de votre réservoir de LAVE-VITRE
GRATUITEMENT

SPÉCIAL: lavage d'auto à la main 15,00\$ intérieur et extérieur. Extérieur seulement: 8,00\$.

Tous les soirs et fin de semaine sur rendez-vous s.v.p.



MÉCANIQUE L.P.G. INC.

176, Rue Principale St-Donat

424-2493



professionnels et commerçants à votre service!

ADMINISTRATION



GESTION ADMINISTRATION PROMOTION
CONSEILLER / COMPTABLE

C.P. 1269 Saint-Jovite (Québec) J0T 2H0
Guy Campeau (819) 425-8533

ARPEUTEURS



ALAIN CLECH

BUREAU OUVERT:
Samedi de 9h à 15h

Arpenteur-Géomètre
Québec Land Surveyor

519, RUE PRINCIPALE - C.P. 239 SAINT-DONAT (QUÉBEC) J0T 2C0
BUR. ET RÉS.: (819) 424-2815



Poulin, Barbe, Corbeil et Rado

ARPEUTEURS-GÉOMÈTRES
QUÉBEC LAND SURVEYORS

STE-AGATHE-DES-MONTS
18 EST, ST-HENRI TÉL.: (819) 326-0323

ASSURANCES

ASSURANCES

GODARD, LAFRENIÈRE, ST-AMOUR INC.

membre du

GROUPE GODARD



François Lafrenière
C.d'A.Ass



Sylvie-Anne St-Amour
C.d'A.Ass

617, Principale
St-Donat-de-Montcalm (Qc) J0T 2C0
Tél.: (819) 424-3115
Fax: (819) 424-7251
Cell.: (819) 324-7640



assurances
Georges Forget inc.

- vie et générale
- 327, rue Principale - C.P. 369
- Saint-Donat (Québec)
- J0T 2C0
- Tél.: (819) 424-2311

Gaston Forget, C. d'A. Ass. propr.
Georges Forget, C. d'A. Ass.

AVOCAT

Bertrand & Dubé

AVOCATS

Me François Bertrand
Me Denis Dubé
Me Claude Prescott

St-Donat:
519-A Principale
c.p. 808 St-Donat
(819) 424-7493
Ste-Agathe:
124 Saint-Vincent,
suite 100
Ste-Agathe-des-Monts
(819) 326-8983

AVOCAT

Morissette, Léveillé et associés
AVOCATS ET PROCUREURS

Me Jean Morissette - Me Ghislaine Radoux
Me Luc Léveillé - Me Rhéal E. Fortin, LLB

*L'étude légale où la
disponibilité et la qualité
du service sont
assurées*

326-2354 425-7188
Fax: 326-8834 Fax: 425-5608
33, rue St-Vincent 989, rue Ouimet
Sainte-Agathe Saint-Jovite
J8C 2A5 J0C 2H0

CÂBLODISTRIBUTION



Élécâble
St-Donat inc.

365, Principale, C.P. 149, St-Donat, J0T 2C0
Tél.: (819) 424-2082

COMPTABLES

Rés.: (514) 229-2346

Yves de Carufel, C.G.A.

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ

1600, boul. Henri-Bourassa Ouest 472, rue Principale
Bureau 414 Saint-Donat (Québec)
Montréal (Québec) H3M 3E2 J0T 2C0
(514) 331-4877 (819) 424-3135

Serge St-Georges, C.G.A.

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ

Saint-Donat 645, rue du Moulin
C.P. 880
Tél.: (819) 424-3287 Saint-Jovite (Québec) J0T 2H0
Tél.: (819) 425-3727

Tenue de livres

pour entreprises, commerces et
organismes communautaires

Jean-François René
Service de comptabilité
(514) 228-8537

Mallette Maheu
Comptables agréés



Vérification • Fiscalité • Consultation

124, rue Saint-Vincent
Sainte-Agathe-des-Monts (Québec)
J8C 2B1 (819) 326-3400

Saint-Jovite (819) 425-8691
Saint-Donat (819) 424-1363

CONSTRUCTION



CONSTRUCTION
ALAIN BERTRAND inc.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

MAISON RÉSIDENTIELLE ET RÉNOVATION

302 RUE LAMBERT SAINT-DONAT TEL: (819) 424-2734



(819) 424-2117
René Charbonneau, prop.

Construction J.P. Charbonneau Inc.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
COMMERCIAL - RÉSIDENTIEL

C.P. 667, 268, Brisson St-Donat, (Québec) J0T 2C0

COUVREUR



F. GRENIER ENR.

COUVREUR

20 ans d'expérience

- Bardeaux Métal
- Asphalte et gravier
- Réparation générale
- Estimation gratuite
- Ouvrage garantie

500, 65e avenue
Entrelac
J0T 2E0
Tél.: (514) 228-4649

**Annoncer
dans le
Journal Altitude
ça rapporte!**

Dépanneur
- Chez Suzanne

ch. du Lac D'Argent Chertsey

- Comptoir postal
- Comptoir de viande
- Films vidéo

Heures d'ouverture:
8h00 à 23h00

Tél.: 882-2203

DENTISTE



Centre dentaire René Jobidon

René Jobidon, d.m.d.
Chirurgien - dentiste

472 A, Principale, C.P.999
St-Donat, (Québec)
J0T 2C0

Tél.: (819) 424-1885

DENTUROLOGISTES



Isabelle L'Allier d.d.
DENTUROLOGISTE

Fabrication et réparation
de prothèses dentaires

444, RUE PRINCIPALE
SAINT-DONAT
Tél.: 424-7717

Sur rendez-vous

professionnels et commerçants à votre service!

ÉLECTRICIEN

EES

ENTREPRISES ÉLECTRIQUES ST-DONAT INC.

ENTREPRENEUR-ÉLECTRICIEN

paul duplessis (819) 424-2648
c.p. 339 saint-donat(québec) J0T 2C0



Tél.: 424-5599

Gaston Blais
ENT. ELECTRICIEN

Spécialité: Chauffage électrique

2017 - Route 125 Notre-Dame-de-la-Merci

ENTREPRENEUR

(819) 424-2631

ENT. MICHEL MIRON LTÉE
peinture, tireur de joints

994 Principale c.p.204
St-Donat, Qc. J0T 2C0

ÉVALUATION IMMOBILIÈRE

Évaluation Laurentides

Évaluateur en immobilier

Serge Lavoie, b.a.a., é.s. Rés.: (819) 424-3151
Réjean Buteau, b.a.a., é.a. (819) 326-0806
Évaluateur agréé

126, rue Principale 499, rue Charbonneau
Ste-Agathe-des-Monts St-Jovite
J8C 1K1 J0T 2H0
(819) 326-9252 (819) 425-9400

EXCAVATION

Tél.: bur.: (819) 424-2450
Cellulaire: (514) 951-3514

DENIS CONSTANTINEAU enr.

EXCAVATION
• Champ d'épuration
• Fondation

3819, Ch. Notre Dame de la Merci **Francois Pigeon**
Notre Dame de la Merci

Les Excavations St-Donat Inc.

Bernard Lambert, prop.

Sable
Gravier
Terre
Pierre concassée
Enlèvement de la neige
Installation de fosse septique



416, RUE DU COLLÈGE
C.P. 305
ST-DONAT (QUÉBEC)
J0T 2C0

(819) 424-2821



ROGER POITRAS
EXCAVATION



Tél: 882-2628
16210 Rte 335, Beaulac

ESTHÉTIQUE

Clinique d'esthétique et Massothérapie



LIMAGE

Nathalie Labelle, prop.
esthéticienne diplômée

Distributeur exclusif des cosmétiques FRANCE LAURE Dr.R.AECKSTRIN
578 Principale, C.P. 508, Saint-Donat
Tél.: (819)424-1471

GARAGES



DÉBOSELAGE PEINTURE

Autos-Camions-Bateaux-Équipements lourds-Etc.

1887, Route 125 sud
St-Donat, Qc J0T 2C0

Tél.: (819) 424-2788
Rés.: (819) 424-3010



ALAIN MAPP

G. ROBERT INC.
Rte 125, Notre-Dame-de-la-Merci,
Qué. J0T 2A0 (819) 424-5850

Garage Marcel Lamarche Inc.
Mécanique générale - Spécs: Freins, Soudure
Remorquage 24 heures, mise au point
Rte 125 Notre Dame de la Merci
Co. Rousseau J0T 2A0 (819) 424-5337

GHISLAIN MARTIN, Prop. TÉL.: 882-2071

GARAGE MARTIN AUTO
PLUS TRANSMISSION
MECANIQUE GENERALE

8615, ROUTE 125 NORD CHERTSEY J0K 3K0

882-1432



Remorquage

Garage Lac d'Argent enr.
Pièces d'auto usagées
Achat et Vente

6491 Ch. Lac d'Argent Chertsey, P.Q. J0K 3K0

Tél: 882-2055



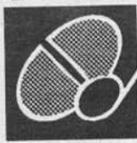
GARAGE STANLEY RITCHIE

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
REMORQUAGE • SOUDURE • BATTERIES • PNEUS

GRAPHISTE

DUO DESIGN

conception graphique
lettrage à l'ordinateur
concepts et fabrication d'enseignes



805 principale, Saint-Donat
4 2 4 - 5 0 7 5

IMPRIMERIE



Tél.: 1-(819) 424-3598

- ENVELOPPES • FACTURES
- EN-TÊTES DE LETTRES • CIRCULAIRES
- CARTES D'AFFAIRES • ALLUMETTES
- FAIRE-PART • PHOTOCOPIES
- TROPHÉES DE TOUS GENRES

445 Rue Principale, C.P. 1150, St-Donat, P.Q. J0T 2C0

INGÉNIEURS



Ingénieurs-Conseils

mlc associés

(LE GROUPE MLC POLYTECH INC.)

ROBERT N. CLOUTIER - ING. ASSOCIÉ (514) 389-8438

NAGECO INC. services d'ingénierie

Pierre Nadon, Ing.

- . Installations septiques
- . Architecture de paysage
- . Murs de soutènement
- . Expertises de terrains et de bâtiments
- . Aménagement de barrages
- . Aqueduc / égouts
- . Plans, devis et surveillance

2345, rue Michelin bureau 200, Laval H7L 5B9

Autres places d'affaires:
Outremont, St-Donat et Ste-Agathe-des-Monts
Tél.: (514) 681-5071 Fax: (514) 681-6988

NETTOYAGE

Andrépro

NETTOYAGE DE TAPIS
DIVANS - INTÉRIEUR D'AUTO

(819) 424-3900



TAPIS - SOFA
SERVICE APRÈS
INONDATION
INTÉRIEUR D'AUTO
RESTAURATION APRÈS
INCENDIE
VENTE PRODUIT
DE NETTOYAGE
ESTIMATION GRATUITE
APPELÉZ-NOUS.

Rosaire Riopel 1-819-424-3882

professionnels et commerçants à votre service!

NOTAIRES



Tél.: (819) 424-2882
Télécopieur: (819) 424-2950

NORMAND CAMPBELL, B.A., L.L.B., D.D.N.
ADÉLINE LAURENDEAU, L.L.B., D.D.N.

Notaires et conseillers juridiques
Notaries & legal advisers

338 rue Principale, C.P. 238
St-Donat J0T 2C0

Mc RAYMOND H. SIGOUIN L.L.B., D.D.N. Mc MARIE-CLAUDE RAYMOND, L.L.B., D.D.N.

Raymond & Sigouin
NOTAIRES
CONSEILLERS JURIDIQUES

430, Principale, C.P.400
Place Monette
& Donel, Qc J0T 2C0
Tél: (819) 424-2272
Fax: (819) 424-2774



PHARMACIENS

514, Principale
St-Donat

F. Allard, B. Gagnon Tél.: 424-2626
PHARMACIENS

Heures d'ouverture

Lundi	9h30 à 21h00	Jeudi	9h30 à 18h00
Mardi	9h30 à 18h00	Vendredi	9h30 à 21h00
Mercredi	9h30 à 18h00	Samedi	9h00 à 17h00
		Dimanche	ouvert de juin à septembre

PLANCHERS



Denis Morin
PLANCHERS

Entrepreneur en
planchers de bois franc
• Posage • Sablage
Finition • Plastique ou
cristal

Estimé gratuit
Ouvrage garanti

Spécialité:
vieux
planchers
remis à neuf
882-2199
Chertsey

PLOMBIER

A. AYOTTE Aff.: (819) 424-3220
Rés.: (819) 424-3298

PLOMBERIE
ALAIN AYOTTE

MAÎTRE PLOMBIER

720 Principale, C.P. 136, St-Donat, Qué. J0T 2C0

VENTE & SERVICE

Pompes Jet, Submersible
Système de filtration
Système d'arrosage pour votre pelouse
Champ d'épuration

REMBOURRAGE



Centre de Rembourrage St-Donat

PIERRE ST-DENIS, propr.
REMBOURRAGE DE MEUBLES
DE TOUS GENRES

309, AVENUE DU LAC C.P. 615
ST-DONAT, QUE. J0T 2C0

424-2291

SERVICES

TORO **CENTRE DE LOCATION** **ST-DONAT** *Ariens*

LOCATION,
VENTE & RÉPARATION
TONDEUSES, SOUFFLEUSES, TRACTEURS, TRONÇONNEUSES
VENTE & SERVICE D'EXTINCTEURS

424-2124

659, rue Principale **Saint-Donat**

CENTRE
POLARIS

Croyez-le

VENTE ET SERVICE
RÉPARATION DE TOUTES AUTRES MARQUES

CENTRE DE LOCATION
ST-DONAT

659 Principale Saint-Donat **424-2124**



Tél.: (819) 424-2362

COMBUSTION J. & R. GAGNON L.TÉE
Plomberie - Chauffage - Brûleur à l'huile
Service de réparation
Thermopompe
Fournaise électrique
Chauffe-eau solaire

410, rue Saint-Amour, Saint-Donat (Québec) J0T 2C0

TÉL.: 882-2744



Monsieur VIDE-TOUT Enr.
"OU PRESQUE"

VIDAGE DE FOSSES SEPTIQUES ET PUISARDS

Saint-Donat: Chertsey:
Bur.: 424-1465 Bur.: (514) 882-2744
J. Valois

Tél.: (819) 424-5342
424-5610

Carrière St-Guillaume Inc.

Sable, Pierre, Gravier
Terre "noire"
Service de camion et tracteur
Installation de fosses septiques
Déneigement

235, ch. Saint-Guillaume
Lac Ouareau

Saint-Donat
(Québec)

Tél.: (819) 424-2492

Transport
Jacques Charette inc.

SABLE - GRAVIER
TERRE À GAZON

810, RUE PRINCIPALE, C.P. 231. ST-DONAT, J0T 2C0

VÉTÉRINAIRE

TÉL.: (819) 326-4071

Clinique Vétérinaire Ste-Figathe
Veterinary Clinic

5, RUE STE-AGATHE
STE-AGATHE-DES-MONTS DR. JEAN ROEBERGE, M.V.

**C'est un retour
aux sources!**



Ce qui était connu jusqu'à récemment comme Le Pays des Sources, centre sportif avec salle de racquetball et badminton, est devenu officiellement Le Domaine des Sources. Ce centre, situé route 125 près du Mont La Réserve, a été racheté par M. Bernard Dionne, que l'on voit ici avec son fils Dominique. Les Dionnes'occuperont personnellement de l'exploitation de ce complexe sportif auquel ils ajouteront une piscine extérieure et autres services.

**Des dents saines,
ça rapporte!**



C'est la jeune Mélanie Noël (11 ans), membre du Club d'Adam Sanscarie, qui est la grande gagnante du tirage qui a eu lieu, le 19 décembre, parmi les jeunes patients René Jobidon, à Saint-Donat, parmi les jeunes patients qui n'avaient pas de carie lors de leur dernier examen dentaire. La chanceuse a mérité un certificat-cadeau d'une valeur de 50 \$ chez Escomptes Bédard & Béland. On la voit ici recevant des mains du dentiste René Jobidon le certificat-cadeau.

La Guignolée des Chevaliers



Depuis quelques années, les Chevaliers de Colomb de Saint-Donat organisent leur propre Guignolée. On en voit plusieurs ici, dans leur local, en train de préparer les paniers de victuailles distribués à une centaine de familles qui en avaient le plus besoin à la veille de Noël. Comme disait l'un d'eux, ce geste a pour but avant tout de redonner un peu de dignité à ces familles dans une période de l'année où tous ont droit au bonheur sans remord.

IMMEUBLES UNI, INC COURTIER

338, rue Principale, C.P. 238
Saint-Donat
J0T 2C0
(819) 424-2882

Micheline Campbell, agent immobilier
Florian Longpré, agent immobilier

424-3023
424-1346

<p>NOUVEAU</p> <p>Charmante maison claire, 4 chambres, grand terrain avec accès au lac Ouareau. 48,500\$. (01)</p>	<p>LAC PROVOST</p> <p>Chalet sur très beau site, très propre, 99,500\$. (02).</p>	<p>TERRAIN</p> <p>Lac Ouareau, près à bâtir, site ensoleillé, plage sablonneuse, 85,000\$. (03)</p>
<p>NOUVEAU</p> <p>Emplacement commercial à prix avantageux. (04).</p>	<p>BORD DE L'EAU</p> <p>Maison avant-gardiste, luxueuse, vaste, décor impressionnant, 11 pièces, 3 s. de bains, foyer, piscine intérieure, garage, site privé. (05).</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>Lac Baribeau, grand terrain avec 2 maisons, très belle plage. (06).</p>

HABITABEC DÉPOSITAIRE DE VOTRE COPIE GRATUITE DU JOURNAL HABITABEC

La motoneige 12 mois par année

Aura-t-il neigé enfin à Saint-Donat au moment de lire ces lignes? Les motoneigistes et commerçants de la région le souhaitent vivement.

Malgré tout, bien qu'il y ait eu peu de neige pendant la période des Fêtes, l'affluence a été tout de même satisfai-

sante grâce surtout à la proximité du Parc du Mont-Tremblant, dont les sentiers sont bien entretenus depuis la mi-décembre.

Êtes-vous prêts pour la Randonnée du maire? Elle aura lieu le mercredi 5 février prochain. Le départ se fera du Parc

des Pionniers à 9h30, direction Montagne Noire. On en profitera pour procéder à l'inauguration officielle du nouveau sentier de la Montagne Noire, achevé l'automne dernier. Quelques surprises attendent les participants en plus,

(suite en page 25)

Du Nouveau!

Garderie en milieu familial, pour enfants de 2 ans et plus! Sécuritaire, éducatif, amusant et disponible du lundi au vendredi, ou à la "journée" (halte garderie).

- Vous travaillez à temps plein?
- Un appel de dernière minute pour travailler?
- Une petite journée de loisirs ou autres...?

Appelez rapidement pour réserver la place de votre ou de vos enfants!

Diane B. Massé
424-7957

<p>LAC BLANC; Près Mont-Garceau, maison de pierres, foyer, terrain 32,500 p.c.: 154 000\$ INF. SERGE LAVOIE</p>	<p>VILLAGE; Résidence complètement rénovée '91, sur terrain de 14,327 p.c. À VOIR! INF. MICHEL RIOPEL</p>	<p>BAIE DE TIRE; Lac Archambault, plage de sable, face au sud, chalet 7 pièces, foyer 239 000\$. INF. JEAN LAVOIE</p>	<p>EXCLUSIVITÉ; Inspiration ancestrale française, 3 foyers, 2 salles de bains, unique! INF. JEAN LAVOIE</p>	<p>PRÉPAREZ L'ÉTÉ... Lac Ouareau, 187 pieds de plage, chalet 3 saisons, foyer, une vraie belle place! INF. JEAN LAVOIE</p>
<p>CONSTRUCTION 90; Cottage 3 chambres, moderne, pourquoi payer plus? 79 000\$. INF. DANIELLE LIPPÉ</p>	<p>LAC OUAREAU; Chalet avec 55 pieds au bord du lac, sécuritaire, 2 chambres 99 000\$. INF. DANIELLE LIPPÉ</p>	<p>ROUTE 329; 3 chambres, terrain 40,178 p.c., idéal pour jeune couple, prix raisonnable. INF. SERGE LAVOIE</p>	<p>RIVIÈRE OUAREAU; Bord de l'eau, site unique, presqu'île, 3 ch. moderne, près du village: 239 000\$ INF. MICHEL RIOPEL</p>	<p>RUE ALLARD; Cottage 2 logements, foyer/pierrres, idéal pour bureaux profess. INF. JEAN LAVOIE</p>



St-Donat

trans-action
IMMEUBLES LAVOIE INC.
COURTIER

(819) 424-2443
(514) 286-7058

472, RUE PRINCIPALE
ST-DONAT, QUEBEC

Ouvert 7 jours

GARANTIE

AVHY

ASSURANCE
VERSEMENTS
HYPOTHÉCAIRES

**Assurez votre sécurité
sans frais!
Nouvelle garantie**

**CAPITAL
INTÉRÊTS
ET TAXES
SONT PAYÉS**

jusqu'à concurrence de 2 500\$ par mois.
Une valeur de 30 000\$!

détails à notre bureau

La motoneige...

(suite en page 25)

évidemment, du bon respas habituel; le tout pour la somme modique de 20 \$. Les billets sont disponibles au Resto-Bistro du Coin, à la Cuillère à Pot, au Centre de Location St-Donat et chez Sport et Marine M.V. Pour toute information, on communique avec le 424-7988.

Tel que mentionné l'automne dernier, le Club organise encore une fois un tirage. Les billets sont présentement dispo-

nibles au coût de 5 \$, aux endroits habituels. Il n'y a qu'un seul grand prix à gagner: un bon d'achat de 6 000 \$, applicable sur une motoneige neuve de marque Yamaha ou Polaris, au choix du gagnant.

Le deuxième prix sera partagé entre les acheteurs de billets: de beaux sentiers! Le tirage aura lieu le 28 mars 1992.

Bonne nouvelle
La voie ferrée du

Canadien Pacifique, communément appelée «Petit train du Nord», est ouvert, donc accessible, depuis le 9 janvier dernier. Les motoneigistes peuvent emprunter ce nouveau sentier qui se situe entre Val David et Mont-Laurier. Après plusieurs années d'attente, c'est enfin chose faite, mais seulement pour cet hiver dit-on. Sachons en profiter!

Michel Vaillancourt

par **M.-C. Lefrançois**
diététiste

Nutrition et environnement

Les hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) résultent de la combustion incomplète de la matière organique. Les appareils de chauffage, les incendies, les feux de forêt et l'incinération des déchets sont autant de sources HAP qui se dissipent dans l'atmosphère pour ensuite retomber sur le sol et dans l'eau, contaminant ainsi toutes les chaînes alimentaires. La pollution n'est pas la seule source de contamination par les HAP. Le grillage et le fumage des aliments en génèrent aussi des quantités importantes. Autrefois, on fumait des aliments en les plaçant directement au-dessus d'une source de fumée. Aujourd'hui, l'industrie utilise une méthode indirecte où les aliments sont exposés à une fumée débarassée d'une grande partie HAP.

Plusieurs HAP identifiés dans les aliments, notamment les benzopyrènes, sont cancérigènes chez les animaux. Il faudrait réduire la cuisson sur le gril, d'éviter de placer les aliments directement au-dessus de la source de chaleur afin de réduire la décomposition des graisses, source de benzopyrènes, d'éviter de consommer des mollusques et crustacés provenant des zones polluées, de retirer la graisse des viandes et poissons et de dégraisser les jus de cuisson.

NOUVEAU!
NOUVEAU!
NOUVEAU! JEUNES-DANSE

Cours de Ballet-Jazz pour jeunes de 6 et 16 ans le vendredi soir ou le samedi A.M. Inscrivez-vous dès maintenant, en communiquant avec:

Diane B. Massé
424-7957



*Bonne et
Heureuse Année*

*à tous nos
clients
et amis!*

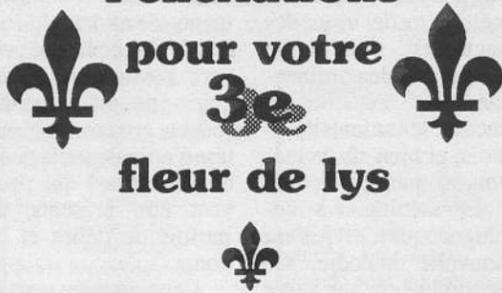


Les Auvents & Abris Tecnic enr.
Division des auvents Houle

AUVENTS LUMINEUX ** ENSEIGNES
AUVENTS: commerciaux, résidentiels
et rétractables
Terrasse
Toiles: bateau, camion, roulotte, etc.
591, chemin St-Guillaume
Saint-Donat

Tél.: (819) 424-1864 St-Donat
Sans frais: 1-800-567-8343

**Félicitations
pour votre
3^e
fleur de lys**



**AUBERGE
ST-GUILLAUME**

*Francine
&
Jocelyn Gagnon*

467
Chemin (819) 424-5376
St-Guillaume, B.G.44, Saint-Donat, Québec, J0T 2C0

Dans une ambiance chaleureuse,
notre salle à manger vous propose

- Rosbif au jus,
- Fondue chinoise,
- Fruits de mer, • Etc.

Chambres également disponibles

RÉSERVATION: 424-5376

Vos hôtes: Francine et Jocelyn Gagnon

en pleine nature!

- Choix intéressant de FILMS
- Vaste gamme de jeux NINTENDO

347, rue St-Donat PLACE MONETTE,
Saint-Donat
Information et réservation:
424-5511

RC Vidéo



**CHRYSLER
STE-AGATHE**

• VENTE • PIÈCES • SERVICE • LOCATION À COURT ET LONG TERMES
OUVERT LE SAMEDI

VOUS avez des questions? NOUS avons la réponse!



(819) 326-4524

700, Principale, Ste-Agathe



Y-a-t-il de la drogue en circulation à Saint-Donat?

par **Jean-Marc Hébert**
M.D.

Si vous avez commencé à lire ces quelques lignes, c'est que vous vous sentez concerné: soit que vous connaissez quelque'un qui en prend, que vous craignez que votre adolescent en prenne, ou en-

core que vous-même en prenez.

De la drogue à Saint-Donat, c'est certain qu'il y en a, des légales bien sûr, comme l'alcool et le tabac, et des illégales, comme le haschish et la cocaïne, pour n'en nommer que deux!

À part les individus

qui en vendent illégalement au nez et à la barbe de tout le monde (policiers inclus), et les individus de tout âge qui en consomment, cela vaut-il la peine de faire quelque chose? Est-ce que cela cause vraiment problème? Doit-on continuer à laisser les choses telles qu'elles sont?

Des représentants du Club Optimiste, de la Maison des Jeunes et du C.L.S.C. de Saint-Donat se sont rencontrés dans le but d'en parler et de voir s'il ne serait pas temps d'agir. Un comité formé de représentants de différents milieux (école, parents, jeunes, corps policiers, optimiste,

C.L.S.C., pastorale, Maison des Jeunes) réfléchira sur les moyens d'action. Le but du comité n'est pas d'identifier les pushers et les consommateurs, mais plutôt de créer un lieu d'échange, de formation, de concertation et de promotion d'activités de prévention à l'égard de

la drogue. Une rencontre est prévue à la fin janvier.

Nous aimerions savoir ce que vous, lecteurs du *Journal Altitude*, en pensez. Y-a-t-il de la drogue à Saint-Donat? Est-ce que cela vous inquiète? Pensez-vous qu'il y a quelque chose à

faire?

Si cela vous concerne, veuillez me contacter ou m'écrire (anonyme ou non) au C.L.S.C. Jolimon. Vos commentaires ou suggestions seront fortement appréciés et traités de façon confidentielle.

VENTE ET RÉPARATION SUR PLACE

HEM

Bijouterie

Horloges - montres - bijoux

Prop. Hélène, Thérèse et Jean-Claude Mitron

211, rue Principale, Sainte-Agathe-des-Monts J8C 1K5
(819) 326-8149

elle et lui

COIFFURE BRONZAGE

SALON O'FRIZON

578 Principale, Saint-Donat
(819) 424-3323
Prop.: Mugette Lafleur

Gros spécial d'hiver

Salon O'FRIZON

LIT DE BRONZAGE

14\$ (100 minutes)
28\$ (200 minutes)
40\$ (300 minutes)

La méningite, doit-on s'alarmer?

par **Anne Fortier**
M.D.

Le titre soulève certainement en vous une vague inquiétude, si ce n'est déjà une panique. Les médias se sont emparés du sujet et en ont fait la une de leurs bulletins d'informations, créant un émoi dans la population. Qu'en est-il vraiment? Voici ce qu'il faut savoir pour mieux comprendre la situation.

La méningite est une infection des méninges, c'est-à-dire une infection

des enveloppes du cerveau et de la moëlle épinière. Différents microbes peuvent causer une méningite: des virus; des bactéries, dont celle d'haemophilus influenzae pour laquelle on vaccine les enfants de 18 mois, et bien sûr le méningocoque.

La méningite à méningocoque n'est pas une nouvelle maladie. On dénombre chaque année plus d'une centaine de cas. L'an dernier, il y a eu sept cas dans Lanaudière. Cette maladie est caractérisée par un début

soudain accompagné de fièvre, de maux de tête intenses, de nausées et souvent de vomissements, de raideur du cou (difficulté à plier le cou vers l'avant), de pétéchies (de petits points rouges, gros comme une tête d'épingle sur la peau des membres) qui peuvent être présents, et parfois de délire et de coma.

Cette maladie peut se transmettre par la salive, et a une période d'incubation de 10 jours. Heureusement, la contagiosité de la maladie est faible.

Toutes les catégories d'âge peuvent être touchées mais, récemment, la maladie semble avoir une prédilection pour les adolescents.

Lorsqu'un cas de méningite est identifié, le malade est traité par des antibiotiques. Les contacts, membres d'une même famille, amis ou personne proche (c'est-

à-dire plus de quelques heures dans la même pièce) sont également traités avec un antibiotique pour éviter qu'ils ne disséminent la maladie ou ne l'aient eux-mêmes.

Il existe un vaccin efficace contre certaines souches de méningocoques, mais il n'offre qu'une protection d'une durée de trois à cinq ans et, lorsque donné de façon répétitive, peut générer des réactions allergiques. On a fait appel à

ce vaccin, car les mesures de contrôle habituelles avaient échoué.

Malgré une légère hausse du nombre de cas de méningite à méningocoque, on ne parle pas d'épidémie actuelle. Les médecins en santé publique, les microbiologistes et les épidémiologistes surveillent la situation de très près et prendront les décisions appropriées pour la santé de tous, selon l'évolution de nouveaux cas.

BOUTIQUE 360

MEUBLES - MATELAS
VAISSELLE

VENTE ET RÉPARATION

RÉFRIGÉRATEUR
CUIVRIÈRE
LAVEUSE
ETC.

MARILYN ET DANIEL GILBERT

BOB SERVICE
(819) 424-3353

Festival socioculturel de Lanaudière

Le Festival Socioculturel de Lanaudière se tiendra cette année du 24 avril au 10 mai. La date limite pour les inscriptions de la Grande Sortie est le 1er mars.

À ce jour, les organismes communautaires, les écoles et les bibliothèques ont reçu par courrier les fiches nécessaires à l'inscription. Ce festival s'adresse à tous les Lanaudois désireux de faire connaître leurs réalisations en matière de loisir socioculturel de niveau amateur. Des activités à caractère culturel comme les concerts, les expositions, les pièces de théâtre, etc., peuvent être inscrites au calendrier.

Les formulaires sont disponibles aux locaux du Festival, et on doit les faire parvenir avec un chèque de 10 \$, à l'adresse suivante: Festival Socioculturel de Lanaudière, 985, rue Notre-Dame, 4e étage, Joliette, J6E 3K1.




DANS LE COURRIER DU NOTAIRE

Vous avez inventé un nouveau bidule? Vous ne voulez pas que votre invention soit singulièrement copiée par votre meilleur concurrent? Alors, faites la breveter. Mais, me direz-vous, comment et à quelles conditions?

Tout d'abord, il faut savoir que les critères d'admissibilité au brevetage de votre merveilleuse invention sont très stricts: l'invention doit être à la fois nouvelle, utile et novatrice.

Le bureau des brevets, situé à Ottawa, octroie un brevet pour la matérialisation d'une idée ou pour un procédé qui engendre quelque chose de vendable ou de concret.

Donc, n'est pas brevetable un art, un informatique, une idée ou un procédé quelconque.

Cependant, le programme informatique (logiciel) peut être protégé par les droits d'auteur et son nom par les marques de commerces (trademark).

En tant que notaires, nous pouvons vous guider dans votre démarche de brevetage et vous référer aux personnes ressources (agents de brevet et agents de marques de commerce).

VOTRE NOTAIRE, LE MEILLEUR EN DROIT!

Normand Campbell
Adéline Laurendeau
notaires et conseillers juridique

338, rue Principale, C.P. 238
St-Donat, J0T 2C0
(819) 424-2882

JAC DALE
LOOKS
TAKARA

du 17 au 31 janvier

Solde d'inventaire

75%

sur toute la marchandise
automne-hiver

JACQUELINE ANGERS
Une question de style

486 B. RUE PRINCIPALE, SAINT-DONAT
TÉL.: (819) 424-5059

ESPRIT
NORTHERN ISLES
JOYE
FUN

SAMPA
NEW MAN
BRITTA

PART TWO
STELLMANN
BOSTON TRADERS

**PETITES ANNONCES
424-2610**

* PAYÉE avant parution...**6,00\$**
Maximum: 20 mots
0,10\$ mot additionnel

* Annonce encadrée:
PAYÉE avant parution...**7,00\$**

À LOUER

Logement 3 ch. à c.,
rue Principale. Chauffage élect., stationnement privé. Libre 1er février. Non-meublé. 350 \$/mois + élect. Jean Lavoie: 424-2443 ou 424-3128.

À 1 km village et Mt-Garceau. 2 1/2 meublé, chauffage et déneigement inclus. 300 \$/mois. 44 Ch. Lac Blanc. 424-2493 ou 424-5717.

Village St-Donat: logements, grands 3 1/2 et 4 1/2, rue Aubin. Libre immédiatement. 424-2845.

Office Municipale d'Habitation St-Donat: Studio à louer (1 1/2) pr personne seule âgée de 60 ans et +. Situé au 450, rue Bellevue. Info: Lorraine Moreau 424-1892 ou 424-3988.

À VENDRE

Condo 2 planchers, 2 ch. à c. + studio mezzanine. Idéalement situé dans un centre de ski à St-Donat. À vendre partiellement meublé ou non. Prix abordable. Info: 424-7485 après 17h00.

DIVERS À VENDRE

Garde-robes avec miroirs, 2 portes. Table artisanale en pin 57 X 33, outils, petits appareils élect., etc., provenant d'une collection complète de romans Arlequin vendue en lot de 50. 0,30 \$ chacun 424-2595.

Dépouillement de l'arbre de Noël chez les Optimistes



Le Père Noël a fait plus d'un enfant heureux au dépouillement de l'arbre de Noël chez les Optimistes de Saint-Donat. Comme à chaque année, les jeunes sont choyés par ce personnage impressionnant et par la fée des étoiles. Tous ont reçu de magnifiques cadeaux et on a eu droit à un délicieux brunch.

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. R.G.

Prière au Sacré-Coeur

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. J.D.

APPEL D'OFFRES

La municipalité de Saint-Donat demande des soumissions pour un camion dix (10) roues, équipé d'une benne extra-robuste pouvant servir comme épandeur ou comme benne basculante, ainsi que d'un équipement pour l'enlèvement de la neige, soit un système d'aile, une aile chasse-neige à sens unique pour déchargement à droite et un chasse-neige à sens unique pour déchargement à droite ou un chasse-neige réversible doté d'un système de déclenchement du couteau par des ressorts à compression très sécuritaire.

Qualification

Seules les entreprises ayant une place d'affaires dans la province de Québec sont autorisées à soumissionner.

Obtention des documents de soumission

Les documents de soumission et autres renseignements pourront être obtenus à compter du 20 janvier 1992 à l'hôtel de ville de Saint-Donat, situé au 475 de la rue Desrochers. Personnes ressources: Jean Robidoux (819) 424-2383 ou René Collin (819) 424-2399

Date de réception des soumissions

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, à la municipalité de Saint-Donat, 475, rue Desrochers, Saint-Donat (Québec) J0T 2C0, seront reçues jusqu'à 16h30, le 10 février 1992, pour être ouvertes publiquement au même endroit à la même heure.

La municipalité de Saint-Donat ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

**Jean Robidoux, B.Urb., D.G.
Secrétaire-trésorier**

OFFRE D'EMPLOIS

Préposé (e) aux chambres
Temps partiel ou temps plein
6,50\$/heure
Commis-débarrasseurs
ou
Aide-serveurs
Temps partiel ou temps plein
6,00\$/heure
Réceptionniste
32 à 40 heures/semaine sur horaire jour/soir/fin de semaine
7,00\$/heure

Exigences: 2 ans expérience en réception
2 ans expérience sur ordinateur
Bilingue
Dactylo

Château Montcalm
demander Ginette Morin
819-424-1531 ou
1-800-567-8340

APPEL D'OFFRES

La municipalité de Saint-Donat demande des soumissions pour un camion dix (10) roues, équipé d'une benne extra-robuste pouvant servir comme épandeur ou comme benne basculante, ainsi que d'un équipement pour l'enlèvement de la neige, soit un système d'aile, une aile chasse-neige à sens unique pour déchargement à droite ou un chasse-neige réversible doté d'un système de déclenchement du couteau par des ressorts à compression très sécuritaire.

Qualification

Seules les entreprises ayant une place d'affaires dans la province de Québec sont autorisées à soumissionner.

Obtention des documents de soumission

Les documents de soumission et autres renseignements pourront être obtenus à compter du 20 janvier 1992 à l'hôtel de ville de Saint-Donat, situé au 475 de la rue Desrochers. Personnes ressources: Jean Robidoux (819) 424-2383 ou René Collin (819) 424-2399

Date de réception des soumissions

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, à la municipalité de Saint-Donat, 475, rue Desrochers, Saint-Donat (Québec) J0T 2C0, seront reçues jusqu'à 16h30, le 10 février 1992, pour être ouvertes publiquement au même endroit à la même heure.

La municipalité de Saint-Donat ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

**Jean Robidoux, B.Urb., D.G.
Secrétaire-trésorier**

ATTENTION...ATTENTION...ATTENTION...
**PROCHAINE ÉDITION
DU JOURNAL ALTITUDE
FÉVRIER 1992**
Date limite pour publicités et communiqués
**29 janvier 1992
17h00**

Nom: _____
Adresse: _____
C.P.: _____
Ville: _____
Province: _____
Code postal: _____

Abonnement
8,00\$ Canada (+TPS et TVQ)
18,00\$ Étranger
1 an (12 numéros)

Renouvellement

**Retournez à: Journal Altitude 1350
C.P. 1350
Saint-Donat (Québec)
J0T 2C0**



MICHEL HORNE, copropriétaire
Patron du service

2

LOUIS DESROSIERS
Patron des ventes

CHAMPIONS!

Michel Horne

se joint à l'équipe gagnante.

Ex-chef instructeur de mécanique pour Ford Canada
au National et 2e meilleur technicien
au Canada en 1985.

LE NOUVEAU LEADER EN SERVICE APRÈS-VENTE

ACHETEZ DU PATRON ET RÉPARÉ PAR LE PATRON

Desrosiers

FORD
STE-AGATHE

90, boul. Morin (Rte 117), Ste-Agathe

(819) 326-8944

1-800-567-6702
Ligne directe